Hisense

USE AND INSTALLATION MANUAL

Thank you very much for purchasing this Air Conditioner. Please read this use and installation instructions carefully before installing and using this appliance and keep this manual for future reference.

Table of Contents

Safety Information 2
Pre-Installation 6
- Planning Installation 6
- Tools Required 6
- Hardware Included 6
- Package Contents 7
- Electrical Requirements 8
- Location Requirements 9
- Unpack The Air Conditioner 10
- Window Vent Panel and Extensions 10

Installation 11
Operation 14
Care and Cleaning 20
Troubleshooting 22

Safety Information

Your safety and the safety of others are very important. We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Please always read and obey all safety messages. To reduce the risk offire, electrical shock or injury when using your air conditioner, please follow these basic precautions:

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- Plug into a grounded 3-prong outlet.
- Do not remove ground prong.
- Do not use an electrical adapter.
- Do not use an extension cord.
- Unplug air conditioner before servicing.
- Use two or more people to move and install air conditioner.
- If the SUPPLY CORD is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

DISPOSING OF THE UNIT

- Before throwing out the device, it is necessary to remove the battery cells and dispose or recycle them properly.
- When you need disposal of the unit consult our dealer. If pipes are removed incorrectly, refrigerant may blow out and come into contact with your skin, causing injury. Releasing refrigerant into the atmosphere also damages the environments.
- Please recycle or dispose of the product packaging material in an environmentally responsible manner.
- Never store or ship the air conditioner upside down or sideways to avoid damage to the compressor.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- The wiring diagram is shown on nameplate on the air conditioner.

All safety messages will tell you what the potential hazard is and tell you how to reduce the chance of injury.

DANGER: A hazard that if not avoided will result In death or serious injury.

WARNING: A hazard that if not avoided could result In death or serious Injury.

CAUTION: A hazard that if not avoided may result in minor or moderate injury.

Explanation of symbols displayed on the unit.

	WARNING	This symbol shows that this appliance uses a flammable refrigerant. If the refrigerant is leaked and exposed to anexternal ignition source, there is a risk of fire.
	CAUTION	This symbol shows that the operation manual should be read carefully.
	CAUTION	This symbol shows that a service personnel should be handling this equipment with reference to the installation manual.
	CAUTION	This symbol shows that information is available such as the operating manual or installation manual.

Safety Information (continued)

Precautions for using R32 refrigerant

The basic installation work procedures are the same as the conventional refrigerant (R22 or R410A).However, pay attention to the following :

1. Transport of equipment containing flammable refrigerants

□ Compliance with the transport regulations.

2. Marking of equipment using signs

□ Compliance with local regulations.

3. Disposal of equipment using flammable refrigerants

□ Compliance with national regulations.

4. Storage of equipment/appliances

□ The storage of equipment should be in accordance with the manufacturer's instructions.

5. Storage of packed (unsold) equipment

□ Storage package protection should be constructed such that mechanical damage to the equipment inside the package will not cause a leak of the refrigerant charge.

□ The maximum number of pieces of equipment permitted to be stored together will be determined by local regulations.

6. Information on servicing

□ **Checks to the area**: Prior to beginning work on systems containing flammable refrigerants, safety checks are necessary to ensure that the risk of ignition is minimised. For repair to the refrigerating system, the following precautions shall be complied with prior to conducting work on the system.

□ **Work procedure**: Work shall be undertaken under a controlled procedure so as to minimise the risk of flammable gas or vapour being present while the work is being performed.

□ **General work area**: All maintenance staff and others working in the local area shall be instructed on the nature of work being carried out. Work in confined spaces shall be avoided. The area around the workspace shall be sectioned off. Ensure that the conditions within the area have been made safe by control of flammable material.

□ **Checking for presence of refrigerant**: The area shall be checked with an appropriate refrigerant detector prior to and during work, to ensure the technician is aware of potentially flammable atmospheres. Ensure that the leak detection equipment being used is suitable for use with flammable refrigerants, i.e. non-sparking, adequately sealed or intrinsically safe.

□ **Presence of fire extinguisher**: If any hot work is to be conducted on the refrigeration equipment or any associated parts, appropriate fire extinguishing equipment shall be available to hand. Have a dry powder or CO2 fire extinguisher adjacent to the charging area.

□ **No ignition sources**: No person carrying out work in relation to a refrigeration system which involves exposing any pipe work that contains or has contained flammable refrigerant shall use any sources of ignition in such a manner that it may lead to the risk offire or explosion. All possible ignition sources, including cigarette smoking, should be kept sufficiently far away from the site of installation, repairing, removing anddisposal, during which flammable refrigerant can possibly be released to the surrounding space. Prior to work taking place, the area around the equipment is to be surveyed to make sure that there are no flammable hazards or ignition risks."No Smoking"signs shall be displayed.

□ **Ventilated area**: Ensure that the area is in the open or that it is adequately ventilated before breaking into the system or conducting any hot work. A degree of ventilation shall continue during the period that the work is carried out. The ventilation should safely disperse any released refrigerant and preferably expel it externally into the atmosphere.

□ **Checks to the refrigeration equipment**: Where electrical components are being changed, they shall be fit for the purpose and to the correct specification. At all times the manufacturer's maintenance and service guidelines shall be followed. If indoubt consult the manufacturer's technical department for assistance. The following checks shall be applied to installations using flammable refrigerants: The charge size is in accordance with the room size within which the refrigerant containing parts are installed; The ventilation machinery and outlets are operating adequately and are not obstructed; If an indirect refrigerating circuit is being used, the secondary circuit shall be checked for the presence of refrigerant; Marking to the equipment continues to be visible and legible. Markings and signs that are illegible shall be corrected; Refrigeration pipe or components are installed in a position where they are unlikely to be exposed to any substance which may corrode refrigerant containing components, unless the components are constructed of materials which are inherently resistant to being corroded or are suitably protected against being so corroded.

Checks to electrical devices: Repair and maintenance to electrical components shall include initial safety checks and component inspection procedures. If a fault exists that could compromise safety, then no electrical supply shall be connected to the circuit until it is satisfactorily dealt with. If the fault cannot be corrected immediately but it is necessary to continue operation, an adequate temporary solution shall be used. This shall be reported to the owner of the equipment so all parties are advised. Initial safety checks shall include: That capacitors are discharged: this shall be done in a safe manner to avoid possibility of sparking; That there no live electrical components and wiring are exposed while charging, recovering or purging the system; That there is continuity of earth bonding.

7. Repairs to sealed components

□ During repairs to sealed components, all electrical supplies shall be disconnected from the equipment being worked upon prior to any removal of sealed covers, etc.

□ If it is absolutely necessary to have an electrical supply to equipment during servicing, then a permanently operating form of leak detection shall be located at the most critical point to warn of a potentially hazardous situation.

□ Particular attention shall be paid to the following to ensure that by working on electrical components, the casing is not altered in such a way that the level of protection is affected.

□ This shall include damage to cables, excessive number of connections,terminals not made to original specification, damage to seals,incorrect fitting of glands, etc.

□ Ensure that apparatus is mounted securely.

□ Ensure that seals or sealing materials have not degraded such that they no longer serve the purpose of preventing the ingress of flammable atmospheres.

□ Replacement parts shall be in accordance with the manufacturer's specifications.

NOTE: The use of silicon sealant may inhibit the effectiveness of some types of leak detection equipment. Intrinsically safe components do not have to be isolated prior to working on them.

8. Repairs to intrinsically safe components

□ Do not apply any permanent inductive or capacitance loads to the circuit without ensuring that this will not exceed the permissible voltage and current permitted for the equipment in use.

□ Intrinsically safe components are the only types that can be worked on while live in the presence of a flammable atmosphere. The test apparatus shall be at the correct rating.

□ Replace components only with parts specified by the manufacturer. Other parts may result in the ignition of refrigerant in the atmosphere from a leak.

9. Cabling

□ Check that cabling will not be subject to wear, corrosion, excessive pressure,vibration, sharp edges or any other adverse environmental effects.

□ The check shall also take into account the effects of aging or continual vibration from sources such as compressors or fans.

10. Detection of flammable refrigerants

□ Under no circumstances shall potential sources of ignition be used in these arching for or detection of refrigerant leaks.

□ Ahalide torch (or any other detector using a naked flame) shall not be used.

11. Leak detection methods

□ The following leak detection methods are deemed acceptable for systems containing flammable refrigerants:

– Electronic leak detectors shall be used to detect flammable refrigerants, but the sensitivity may not be adequate, or may need re-calibration. (Detection equipment shall be calibrated in a refrigerant-free area.)

– Ensure that the detector is not a potential source of ignition and is suitable for the refrigerant used.

– Leak detection equipment shall be set at a percentage of the LFL of the refrigerant and shall be calibrated to the refrigerant employed and the appropriate percentage of gas (25 % maximum) is confirmed.

– Leak detection fluids are suitable for use with most refrigerants but the use of detergents containing chlorine shall be avoided as the chlorine may react with the refrigerant and corrode the copper pipe-work.

– If a leak is suspected, all naked flames shall be removed/ extinguished.

– If a leakage of refrigerant is found which requires brazing, all of the refrigerant shall be recovered from the system, or isolated (by means of shutoff valves) in a part of the system remote from the leak.

– Oxygen free nitrogen (OFN) shall then be purged through the system both before and during the brazing process.

12. Removal and evacuation

□ When breaking into the refrigerant circuit to make repairs - or for any other purpose - conventional procedures shall be used. However , for flammable refrigerants it is important that best practice be followed , since flammability is a consideration. The following procedure shall be adhered to :

a) safely remove refrigerant following local and national regulations ;

b) purge the circuit with inert gas ;

c) evacuate (optional for A2L);

d) purge with inert gas (optional for A2L);

e) open the circuit by cutting or brazing;

□ The refrigerant charge shall be recovered into the correct recovery cylinders if venting is not allowed by local and national codes. For appliances containing flammable refrigerants, the systemshall be purged with oxygen - free nitrogen to render theappliance safe for flammable refrigerants. This process mightneed to be repeated several times. Compressed air or oxygen shall not be used for purging refrigerant systems.

□ For appliances containing flammable refrigerants, refrigerants purging shall be achieved by breaking the vacuum in the system with oxygen - free nitrogen and continuing to fill until the working pressure is achieved, then venting to atmosphere, and finally pulling down to a vacuum (optional for A2L). This process shall be repeated until no refrigerant is within the system (optional for A2L). When the final oxygen - free nitrogen charge is used, the system shall be vented down to atmospheric pressure to enable work to take place.

□ Ensure that the outlet for the vacuum pump is not close to any potential ignition sources and that ventilation is available.

13. Charging procedures

□ In addition to conventional charging procedures, the following requirements shall be followed:

– Ensure that contamination of different refrigerants does not occur when using charging equipment.

– Hoses or lines shall be as short as possible to minimise the amount of refrigerant contained in them.

– Cylinders shall be kept up right.

– Ensure that the refrigeration system is earthed prior to charging the system with refrigerant.

– Label the system when charging is complete (if not already).

– Extreme care shall be taken not to overfill the refrigeration system.

□ Prior to recharging the system it shall be pressure tested with OFN.

□ The system shall be leak tested on completion of charging but prior to commissioning.

□ A follow up leak test shall be carried out prior to leaving the site.

14.Decommissioning

□ Before carrying out this procedure, it is essential that the technician is completely familiar with the equipment and all its detail.

□ It is recommended good practice that all refrigerants are recovered safely.

□ Prior to the task being carried out, an oil and refrigerant sample shall be taken in case analysis is required prior to re-use of reclaimed refrigerant. It is essential that electrical power is available before the task is commenced.

a) Become familiar with the equipment and its operation.

b) Isolate system electrically.

c) Before attempting the procedure ensure that:

– Mechanical handling equipment is available, if required,

for handlingrefrigerantcylinders;
– All personal protective equipment is available and being used correctly;
– The recovery process is supervised at all times by a competent person;
– Recovery equipment and cylinders conform to the appropriate standards.
d) Pump down refrigerant system, if possible.
e) If a vacuum is not possible, make a manifold so that refrigerant can be removed from various parts of the system.
f) Make sure that cylinder is situated on the scales before recovery takes place.
g) Start the recovery machine and operate in accordance with manufacturer's instructions.
h) Do not overfill cylinders. (No more than 80 % volume liquid charge).
i) Do not exceed the maximum working pressure of the cylinder, even temporarily.
j) When the cylinders have been filled correctly and the process completed, make sure that the cylinders and the equipment are removed from site promptly and all isolation valves on the equipment are closed off.
k) Recovered refrigerant shall not be charged into another refrigeration system unless it has been cleaned and checked.

15. Labelling

- Equipment shall be labelled stating that it has been de-commissioned and emptied of refrigerant.
- The label shall be dated and signed.
  Ensure that there are labels on the equipment stating the equipment contains flammable refrigerant.

16.Recovery

- When removing refrigerant from a system, either for servicing or decommissioning, it is recommended good practice that all refrigerants are removed safely.
- When transferring refrigerant into cylinders, ensure that only appropriate refrigerant recovery cylinders are employed.
- Ensure that the correct number of cylinders for holding the total system charge is available.
- All cylinders to be used are designated for the recovered refrigerant and labelled for that refrigerant (i.e. special cylinders for the recovery of refrigerant).
- Cylinders shall be complete with pressure relief valve and associated shut-off valves in good working order.
- Empty recovery cylinders are evacuated and, if possible, cooled before recovery occurs.
- The recovery equipment shall be in good working order with a set of instructions concerning the equipment that is at hand and shall be suitable for the recovery of flammable refrigerants.
- In addition, a set of calibrated weighing scales shall be available and in good working order.
- Hoses shall be complete with leak-free disconnect couplings and in good condition.
- Before using the recovery machine, check that it is in satisfactory working order, has been properly maintained and that any associated electrical components are sealed to prevent ignition in the event of a refrigerant release.
- Consult manufacturer if in doubt.
- Opening of the refrigeration systems shall not be done by brazing.
- The recovered refrigerant shall be returned to the refrigerant supplier in the correct recovery cylinder, and the relevant Waste Transfer Note arranged.
- Do not mix refrigerants in recovery units and especially not in cylinders.
- If compressors or compressor oils are to be removed, ensure that they have been evacuated to an acceptable level to make certain that flammable refrigerant does not remain within the lubricant.
- The evacuation process shall be carried out prior to returning the compressor to the suppliers.
- Only electric heating to the compressor body shall be employed to accelerate this process.
- When oil is drained from a system, it shall be carried out safely.



WARNING: Risk of Fire or Explosion. This unit contains flammable refrigerant.

Additional safety precautions must be followed.



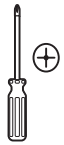
- Do not use means to accelerate the defrosting process or to clean, other than those recommended by the manufacturer.
- The appliance shall be stored in a room without continuously operating ignition sources (for example: open flames, an operating gas appliance or an operating electric heater).
- Do not pierce or burn refrigerant tubing. Be aware that refrigerants may not contain an odor.
- Compliance with national gas regulations shall be observed.
- Keep ventilation openings clear of obstruction.
- The maximum refrigerant charge amount is shown on nameplate on the air conditioner.
- When handling, installing, and operating the appliance, care should be taken to avoid damage to the refrigerant tubing.
- Do not drill holes in the unit.
- Maintenance, cleaning, and service should only be performed by technicians properly trained and qualified in the use of flammable refrigerants.
- Dispose of air conditioner in accordance with Federal and Local Regulations. Flammable refrigerants require special disposal procedures. Contact your local authorities for the environmentally safe disposal of your air conditioner.
- The appliance shall be stored so as to prevent mechanical damage from occurring.
- The appliance shall be stored in a well-ventilated area where the room size corresponds to the room area as specified for operation.
- This product contains small parts such as (batteries, battery cover and screws) that may cause suffocation if swallowed by children.

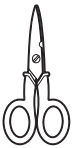
Pre-Installation

PLANNING INSTALLATION

Gather the required tools and parts before starting installation. Check that all parts are included in parts package. Read and follow the instructions provided with any tools listed here.

TOOLS REQUIRED


Phillips screwdriver

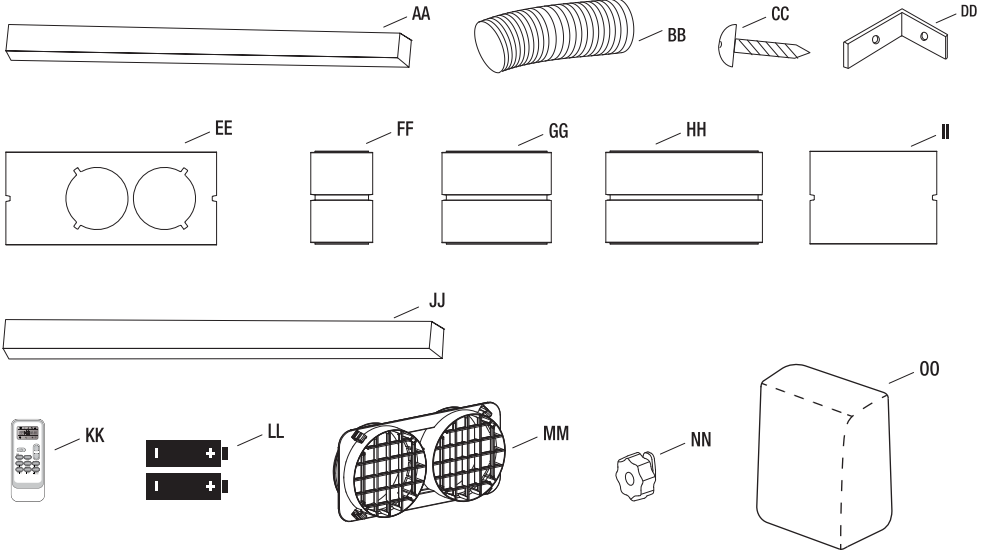

Scissors


Pencil


Cordless drill


1/8 in. bit

HARDWARE INCLUDED



Part	Description	Quantity
AA	Foam seal (non-adhesive)	1
BB	Flexible hose	2
CC	Screws	4
DD	Window lock bracket	2
EE	Vent panel 19 3/10"	1
FF	Extension panel 5 7/10"	1
GG	Extension panel 10"	1
HH	Extension panel 14 3/10"	1
II	Extension panel 11 3/5"	1

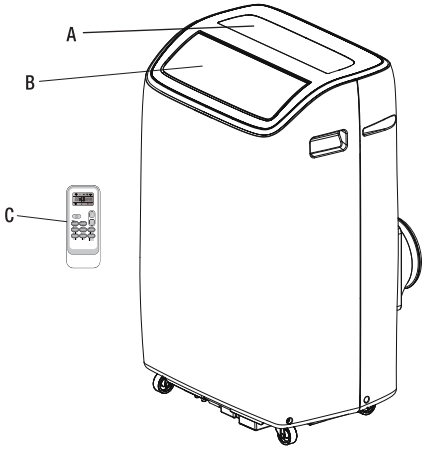
Part	Description	Quantity
JJ	Foam seal-long (adhesive)	3
KK	Remote control	1
LL	Standard AAA (1.5 volt) batteries	2
MM	Window exhaust adapter	1
NN	Locking kit	4
OO	End of season dust cover (optional for some models)	1

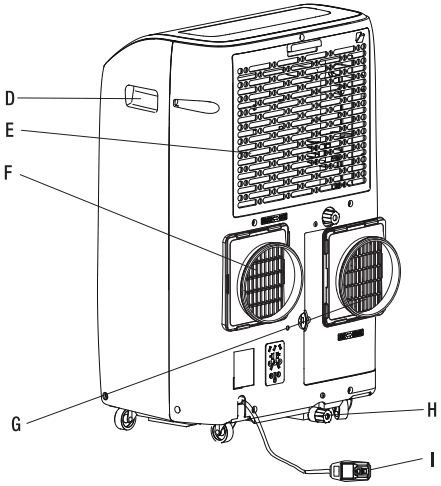
Pre-Installation (continued)

NOTE:

- Mercury free super heavy duty R03 UM-4 size AAA 1.5V.
- Best used before date code (month-year) on the bottom.
- Caution for ingestion: the battery may cause suffocation if swallowed by children.
- Do not mix old and new batteries. Do not mix alkaline, standard (carbon - zinc), or rechargeable (nickel - cadmium) batteries.
- Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- Exhausted batteries are to be removed from the product.
- DO NOT DISPOSE OF BATTERIES IN FIRE. BATTERIES MAY EXPLODE OR LEAK.

PACKAGE CONTENTS





Part	Description
A	Control panel
B	Cool air outlet
C	Remote control
D	Transport handle
E	Evaporator air intake
F	Air outlet hose coupling
G	Condenser air intake
H	Primary drain port
I	Power cord (may differ from the one shown)

ELECTRICAL REQUIREMENTS

WARNING:

- Plug into a grounded 3-prong outlet.
- Do not remove ground prong.
- Do not use an adapter.
- Do not use an extension cord. The appliance shall be installed in accordance with national wiring regulations.
- Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

Recommended Grounding Method

This portable air conditioner must be grounded. This portable air conditioner is equipped with a power supply cord with a three-prong grounding plug. The cord must be plugged into a properly grounded three-prong outlet, grounded in accordance with all local codes and ordinances. If a properly grounded outlet is not available, it is the customer's responsibility to have a properly grounded three-prong outlet installed by a qualified electrician.

Customer's Responsibility

- To contact a qualified electrician.
- To assure that the electrical installation is adequate and conforms to the national electrical code, ANSI/NFPA 70-last edition, and all local codes and ordinances.

Copies of the standards listed may be obtained from:
National Fire Protection Association
1 Batterymarch Park
Quincy, MA 02169-7471

www.nfpa.org

Wiring Requirement

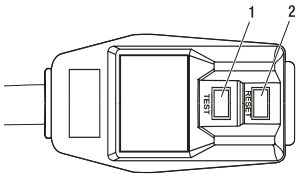
Power supply	Time-delay fuse (or circuit breaker)
115V 103.5V min. 126.5V max.	15A

Power Supply Cord

NOTE: Your air conditioner's device may differ from the one shown. This room air conditioner is equipped with a power supply cord required by UL. This power supply cord contains state-of-the-art electronics that sense leakage current. If the cord is crushed, the electronics detect leakage current and power will be disconnected in a fraction of a second.

To test your power supply cord:

1. Plug power supply cord into a grounded 3-prong outlet.
2. Press RESET (2) (on some devices, a green light will turn on).
3. Press TEST (1) and listen for click. The RESET button will trip, and on some devices, a green light will turn off.
4. Press and release RESET (2) and listen for click. The RESET button will latch, and on some devices, a green light will turn on. The power supply cord is ready for operation.



NOTE:

- The RESET button must be pushed in for proper operation.
- The power supply cord must be replaced if it fails to trip when the test button is pressed or fails to reset.
- Do not use the power supply cord as an off/on switch. The power supply cord is designed as a protective device.
- If the SUPPLY CORD is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- The power supply cord contains no user serviceable parts. Opening the tamper-resistant case voids all warranty and performance claims.

LOCATION REQUIREMENTS

The flexible exhaust hose allows placement of the air conditioner at least 20 in. from window or door.

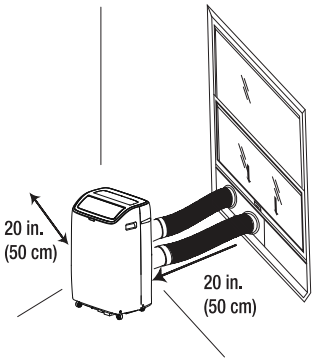
Confirm you are using the correct size air conditioner for the space to be cooled, per sizing recommendations, below:

Area to be cooled		DOE Capacity needed (BTUs)
Up to 10 ft x 15 ft room	150 sq. ft	5,000
Up to 10 ft x 25 ft room	250 sq.ft	6,000
Up to 15 ft x 20 ft room	300 sq. ft	7,000
Up to 10 ft x 35 ft room	350 sq. ft	8,000
Up to 15 ft x 30 ft room	450 sq. ft.	10,000
Up to 10 ft x 55 ft room	550 sq. ft.	12,000

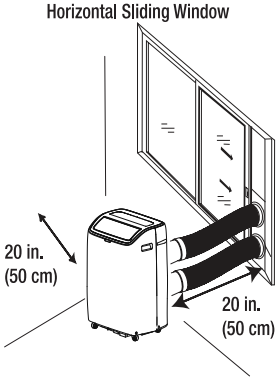
NOTE: Match BTUs to room use and location: Shaded room, reduce to next smaller size; sunny room, increase to next larger size; for kitchens, increase to next larger size.

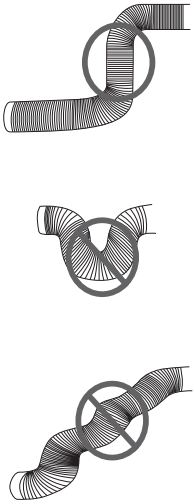
WARNING: The length of the exhaust hose is specially designed according to the specification of the product. Do not replace, extend, or otherwise modify the hose.

Vertical Sliding Window



Horizontal Sliding Window





NOTE: For best performance, allow at least 20 in. of air space on all sides of the unit for good air circulation.

- □ Do not block the air outlet.
- □ Provide easy access to the grounded 3-prong outlet.
- □ To ensure proper function, DO NOT overextend or bend the hose. Make sure that there is no obstacle around the air outlet of the exhaust hose in order for the exhaust system to work properly. All the illustrations in this manual are for explanation purposes only. Your air conditioner may be slightly different. The actual shape shall prevail.

UNPACK THE AIR CONDITIONER

WARNING: Use two or more people to move and install air conditioner. Failure to do so can result in back or other injury.

Remove Packaging Materials

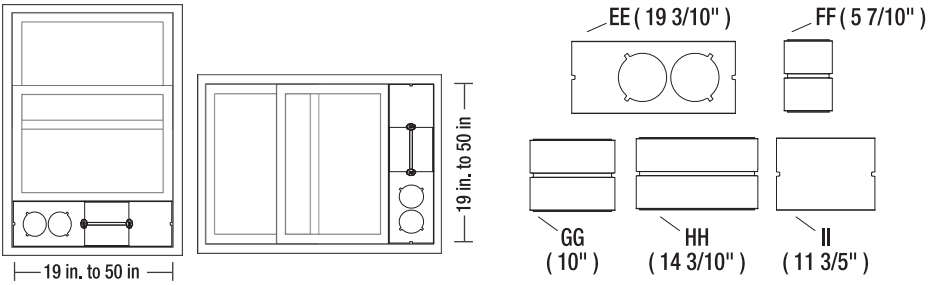
- □ Remove and recycle packaging materials.
- □ Remove tape and glue residue from surfaces before turning on the air conditioner. Rub a small amount of liquid dish soap over the adhesive with your fingers. Wipe with warm water and dry.
- □ Do not use sharp instruments, rubbing alcohol, flammable fluids, or abrasive cleaners to remove tape or glue. These products can damage the surface of your air conditioner.
- □ Handle the air conditioner gently.

IMPORTANT: Keep unit upright at least 2 hours prior to use.

CAUTION: Installation accessories are stored in the top of the carton and are required for proper cooling performance. Please remove all accessories from packing materials before use.

WINDOW VENT PANEL AND EXTENSIONS

The window installation kit allows you to install the air conditioner in most vertical-sliding windows 19 in. to 50 in. wide, or horizontal sliding windows from 19 in. to 50 in. tall. Check your window size and choose the fit from the table.

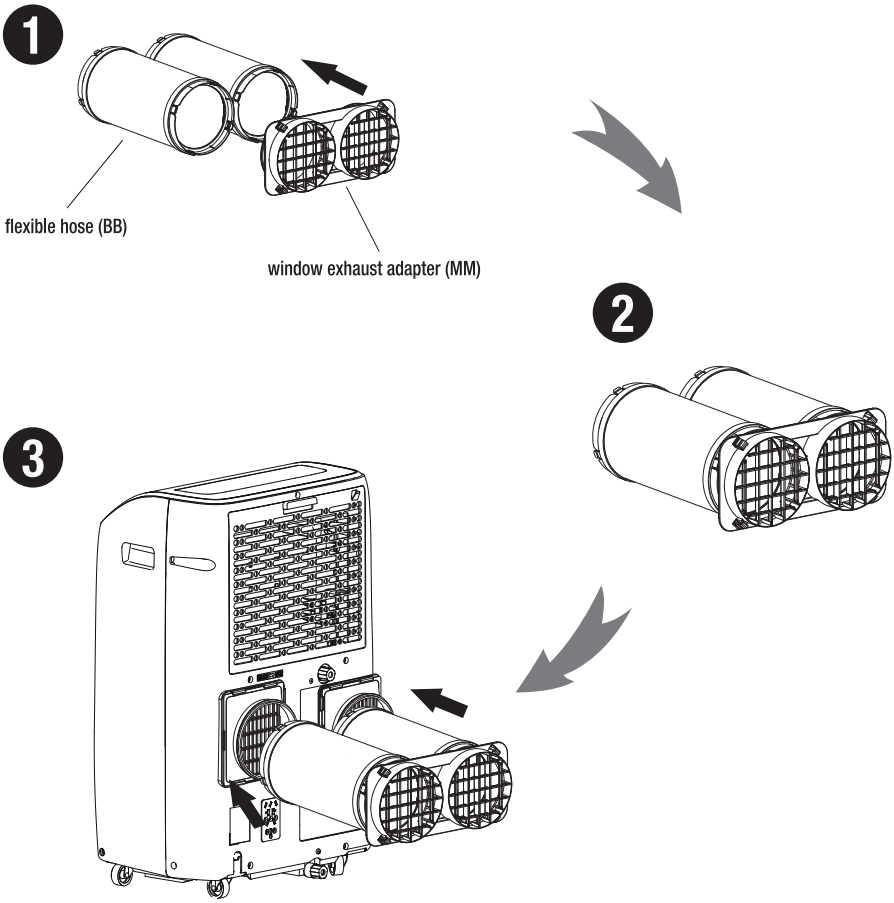


Please choose accessories for installation based on the size of your window.

Panel / Window	EE	FF	GG	HH	II	Assembly effect
19"	✔					
19"-23"	✔	✔				
23"-27"	✔		✔			
27"-31"	✔			✔		
31"-42"	✔			✔	✔	
42"-50"	✔	✔		✔	✔	

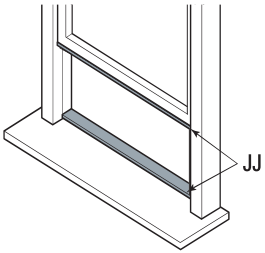
1 Attaching Exhaust Hose and Adapter to Air Conditioner

- Roll the air conditioner to selected location. See “Location Requirements” on page 9.
- Press the window exhaust adapter (MM) into the flexible hose (BB). The hose has integral clips that snap onto the window exhaust adapter.
- Insert the other end of the air duct component composed of the window exhaust adapter (MM) and the flexible hose (BB) into the two connectors at the rear of the machine.
- Confirm the hose is locked in place before operating.



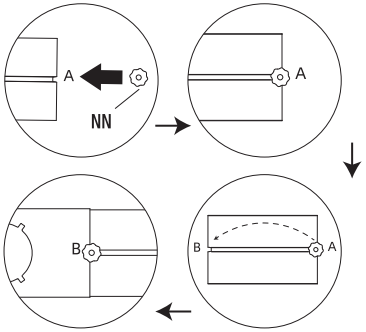
2a Installing in Vertical Sliding Window

1



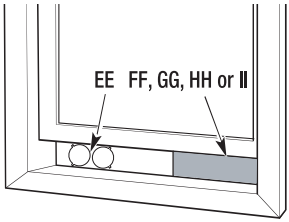
Cut the foam seal (JJ) (adhesive type-long) to the proper length, and attach it to the window sash and frame.

2



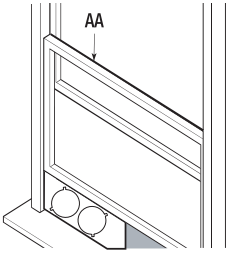
Insert the locking kit (NN) from point A to point B within the extension panel. Add more extension panels as needed.

3



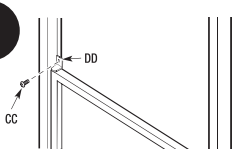
Install the vent panel assembly (EE), including the extended panels, into the window opening. Adjust the extension panels to match the window width. Secure the vent panel assembly (EE) by twisting the locking kit (NN).

4



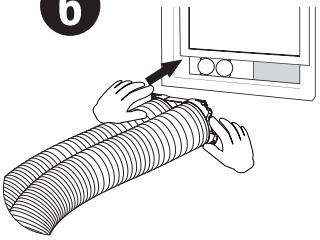
Cut the foam seal (AA) (non-adhesive type) to the window width. Stuff the foam seal (AA) between the glass and the window to prevent air and foreign objects from getting into the room.

5



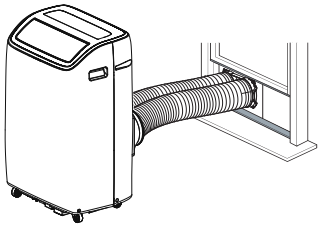
Install the window lock bracket (DD) with screw (CC) as shown, if needed.

6



Connect the window adapter to the window.

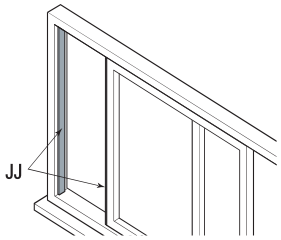
7



The installation has been successfully completed.

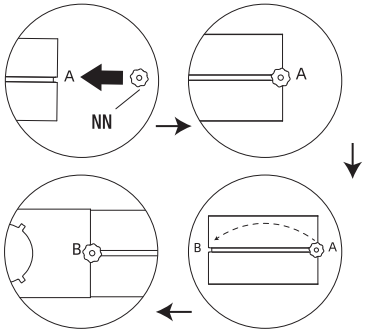
2b Installing in Horizontal Sliding Window

1



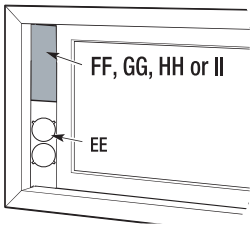
Cut the foam seal (JJ) (adhesive type-long) to the proper length, and attach it to the window sash and frame.

2



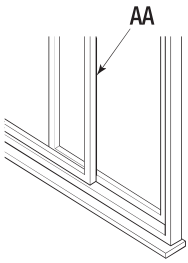
Insert the locking kit (NN) from point A to point B within the extension panel. Add more extension panels as needed.

3



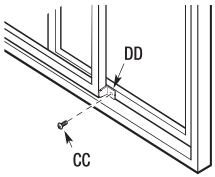
Install the vent panel assembly (EE), including the extended panels, into the window opening. Adjust the extension panels to match the window width. Secure the vent panel assembly (EE) by twisting the locking kit (NN).

4



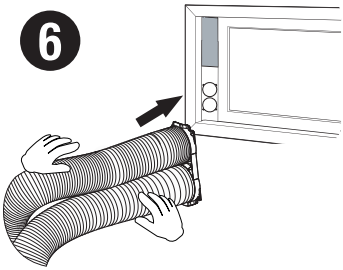
Cut the foam seal (AA) (non-adhesive type) to the window width. Stuff the foam seal (AA) between the glass and the window to prevent air and foreign objects from getting into the room.

5



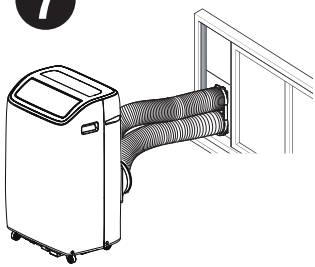
Install the window lock bracket (DD) with screw (CC) as shown, if needed.

6



Connect the hose to the window.

7



The installation has been successfully completed.

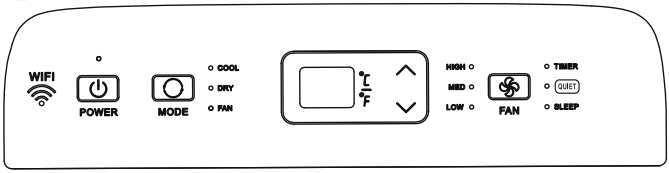
Operation

Operating your portable air conditioner properly helps you to obtain the best possible results. This section explains air conditioner operation.

IMPORTANT:
- Keep upright at least 2 hours before use to prevent damaging the compressor.
- For better performance, operate COOL or DRY mode within the following recommended range: Outdoor temperature 62.6-109.9°F (17-43.3°C) with relative humidity ≤90%; indoor temperature 62.6-89.6°F (17-32°C) with relative humidity ≤90%.

NOTE:
- In the event of a power failure, your air conditioner will operate at the previous MODE, TEMPERATURE and FAN SPEED settings when the power is restored.
- Do not stay in direct airflow from the air conditioner for extended periods of time.
- Never use in tightly enclosed spaces. Always ensure there is sufficient airflow of outside air entering the household especially when used in conjunction with combustible devices such as gas stoves, fireplaces, furnaces, hot water heaters etc. Do not place the power cord or air conditioner near a heater, radiator, stoves or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- This air conditioner is designed for residential household use only. Avoid using it for commercial precision climate control or with precision equipment, for preserving food, for pets, plants, artwork, and similar purposes.
- Do not block or obstruct the exhaust vent hose as it may severely affect performance, or cause failure of the air conditioner.
- The air conditioner display shows the current room temperature.
- When changing modes while the air conditioner is in operation, the compressor will stop for 3 to 5 minutes before restarting. If a button is pressed during this time, the compressor will not restart for another 3 to 5 minutes.
- In Cooling or Dry mode, the compressor and condenser fan will stop when the room temperature reaches the set temperature.
- In Dry mode, the humidity level is automatically set, but is not able to be displayed.

1 Using the Control Panel



NOTE: The symbols may be different from these models, but the functions are similar.

POWER ON OR OFF

POWER

- The first time the air conditioner is plugged in and turned on after your purchase, it will be set in Cool Mode.
- Restart after power off, it will run according to the previous MODE, TEMPERATURE and FAN SPEED settings.

MODE

MODE

- Press and release MODE until you see the symbol for the desired setting. Operating modes are Cool, Dry or Fan.

COOL

- **Cool -** Cools the room. Press FAN to select High, Medium or Low speeds. Press the Plus or Minus button to adjust the temperature.

DRY

- **Dry -** Dries the room. The air conditioner automatically selects the temperature. The fan runs on Low speed only. Dehumidification ranges between 2 to 3 pints per hour by model.

NOTE: Dry mode should not be used to cool the room.

FAN

- **Fan Only -** Press FAN to select High, Medium or Low fan speed.

WiFi

- Wi-Fi control is available for connected models with this logo on the control panel. Please see "Using the ConnectLife APP" for Wi-Fi connection introduce on page 19.

FAN

FAN SPEED

- Press and release FAN to choose the desired fan speed.

HIGH
- **High -** for maximum fan speed

MED
- **Med-**for normal fan speed

LOW
- **Low -** for minimum fan speed

TEMPERATURE

- Press the **UP** button to raise the temperature. Press the **UP** button once to increase the set temperature by 1 °F (1 °C).
- Press the **DOWN** button to lower the temperature. Press the **DOWN** button once to decrease the set temperature by 1 °F (1 °C).
- To change the temperature display between °F and °C. Press both the UP and DOWN buttons at the same time.

NOTE: In **Cooling** mode, the temperature can be set between 61 °F and 86 °F (16 °C and 30 °C).
In **Fan Only** mode, the temperature cannot be set.
The unit's LED shows the target temperature for 5 seconds and then displays the room temperature.

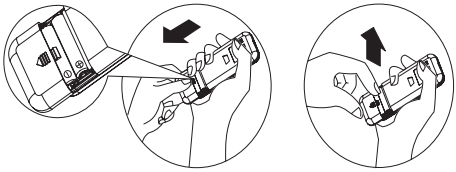
QUIET

QUIET

- Press the QUIET button to enter the quiet mode.
- Quiet mode is available for inverter model with this logo on the control panel.

2 Using the Remote Control

INSERT THE BATTERIES

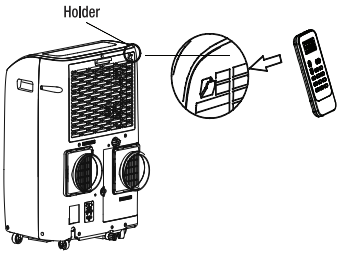


- Remove the battery cover along the arrowed direction.
- Insert new batteries making sure that the (+) and (-) of battery are matched correctly.
- Reattach the cover by sliding it back into position.

NOTE:
- Use 2 standard AAA (1.5 volt) batteries. Do not use rechargeable batteries.
- Replace batteries with new ones of the same type when the display becomes dim, or after 6 months.
- When replacing batteries, always replace both batteries with new batteries. Do not mix old and new batteries. Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable (NI-Cd, NI-MH, etc.) batteries.
- If the air conditioner will not be used for an extended period of time, remove the batteries from the remote.
- DO NOT DISPOSE OF BATTERIES IN FIRE. BATTERIES MAY EXPLODE OR LEAK.

CAUTION: Do not use the remote if the batteries have leaked. The chemicals in batteries could cause burns or other health hazards.

2 Using the Remote Control (continued)

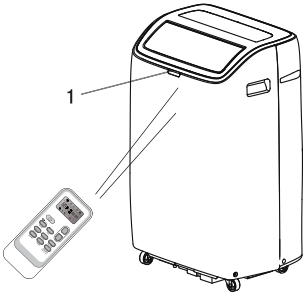


STORAGE TIP

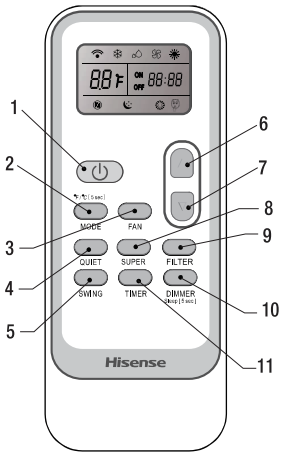
- The holder on the back of the unit can be used to store the remote control.

HOW TO USE

- To operate the room air conditioner, aim the remote control at the signal receptor (1).
- The remote control will operate the air conditioner at a distance of up to 23 ft. (7 m) when pointing at signal receptor of the air conditioner.



BUTTON FUNCTIONS



1	On/Off
2	Mode
3	Fan
4	Quiet
5	Swing
6	Up
7	Down
8	Super
9	Filter
10	Dimmer/ Sleep
11	Timer

INDICATION SYMBOLS

- Cool indicator
- Dry indicator
- Fan only indicator
- Heating indicator (Heat is available only for heating models.)
- Auto fan speed
- High fan speed
- Medium fan speed
- Low fan speed
- Sleep indicator
- Signal transmission
- Display set temperature
- Quiet indicator

NOTE: Remote control may differ in appearance.
FILTER function is not available on this model.

Press and hold the MODE button on the remote for 5 seconds to swift temperature display from Fahrenheit (°F) to Celsius (°C).

2 Using the Remote Control (continued)



MODE

□ Press MODE to select COOL, DRY or FAN.

NOTE:
Press and hold the MODE button on the remote for 5 seconds to switch the temperature display from degrees Fahrenheit(°F) to degrees Celsius(°C).



UP DOWN

□ Press the UP or DOWN button to set the temperature.



DIMMER

□ Press the DIMMER button to turn off the control panel display.

NOTE: When in DIMMER mode, new control inputs will return display to normal.



SLEEP MODE

□ Sleep mode can only be set in Cooling or Drying modes. When in sleep mode the unit will utilize lower, quieterfan speeds and automatic temperature adjustments offering 8 hours of optimal sleeping conditions before shutting off.

NOTE: The appliance will stop operation automatically after operating for 8 hours. Fan speed is automatically set at low speed.

In the Cooling mode, if the current room temperature is below 79° F (26° C), the temperature will automatically increase 1° F (1° C) during the first hour after Sleep control is activated, and continue running at that temperature. If the room temperature is 79° F (26° C) or above, set temperature will not change.

Sleep control cannot be selected in Fan mode.

□ Press and hold the DIMMER button on the remote for 5 seconds to switch the DIMMER mode to the Sleep mode.

□ After 5 seconds, the lights on the control panel display will turn off.

NOTE: The temperature and airflow direction may be adjusted during Sleep control. The fan speed is automatically set to Low speed. After 5 seconds, the lights on the control panel display will turn off again.

□ To turn off Sleep control, press MODE, FAN, Sleep or wait 8 hours for Sleep control to turn off automatically.

NOTE: The air conditioner will return to previous settings after Sleep mode is turned off.



SUPER

The SUPER button is used to start or stop fast cooling.

□ After pressing the SUPER button, the air conditioner will automatically set the fan speed to High and the temperature to 61°F (16°C).

□ To exit Super mode, press either MODE, FAN, QUIET,SLEEP or SUPER on the remote control.

NOTE: In the SUPER mode, you can set the timer.

2 Using the Remote Control (continued)


TIMER

TIMER

- Use the TIMER function to turn the air conditioner ON/OFF automatically.

Setting the Air Conditioner to Turn On:

- Plug in the air conditioner and use the remote to power it ON.
- Use the remote to set the desired mode, temperature, fan speed, etc.
- Use the remote to power OFF the air conditioner.
- Press TIMER on the remote and use the UP/ DOWN buttons to set the desired delay time until the air conditioner turns ON. The delay time can be set from 0 to 24 hours in one-hour increments.
- Press TIMER again to confirm the delay time. The Timer light on the unit will be on.

Setting the Air Conditioner to Turn Off:

- Plug in the air conditioner and use the remote to power it ON.
- Use the remote to set the desired mode, temperature, fan speed, etc.
- Press TIMER on the remote and use the UP/ DOWN buttons to set the desired delay time until the air conditioner turns OFF. The delay time can be set from 0 to 24 hours in one-hour increments.
- Press TIMER again to confirm the delay time. The Timer light on the unit will be on.

To Cancel Timer:

Press the TIMER button again. Once a “beep” is heard and the indicator disappears, the Timer mode has been canceled.

NOTE: The Timer mode can only be set by the remote control.


SWING

SWING

- Press SWING once to change the vertical airflow direction.
- Press again to hold the louver in a desired position.

NOTE:

- Airflow is automatically adjusted to a preset direction after turning on the unit.
- The direction of airflow can be adjusted by pressing the SWING button.
- To prevent damage, do not turn the airflow louvers manually.
- Turning the louver manually will disrupt normal operation. To recover, simply restart the air conditioner.

3 Normal Sounds

When your air conditioner is operating normally, you may hear sounds such as:

1. Air movement from the fan.
2. Clicks from the thermostat cycling.
3. Vibration or noise due to poor wall or window construction.
4. A high-pitched hum or pulsating noise caused by the high-efficiency compressor cycling on and off.

4 Using the ConncetLife APP

NOTE: Only available on wifi models.

The Connectlife app by Hisense provides you the ability to conveniently monitor the unit and change your settings from anywhere.

DEVICES REQUIRED TO USE THE SMART AC:

- Smartphone with compatible iOS or Android system.
- Wireless Router (a 2.4 GHz network is required to connect).
- Smart air conditioner.

DOWNLOAD AND INSTALL THE CONNECTLIFE APP

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

- Scan to download the ConnectLife APP.
- You can also go to Google Play or App Store and search for the ConncetLife APP.
- Follow the in-APP instructions to pair your appliance.

1 Draining the Air Conditioner

Below are situations in which you should drain the air conditioner:

- □ **When Relocating:** When you need to move the air conditioner, it's important to drain it to prevent water from overflowing onto the floor or carpet due to tilting during transportation.
- □ **Before Storage:** It is advisable to empty the water from the air conditioner before storing it to prevent the development of odors, mold, and bacteria.
- □ **In High Humidity Conditions:** In extremely humid conditions, the air conditioner is more likely to accumulate excess condensation water. It will automatically shut down and display an E5 error code once the water pan is full. It's necessary to unplug the air conditioner and drain it before resuming normal operation.

WARNING: Excessive Weight Hazard
Use two or more people to move and install the air conditioner. Failure to do so can result in back or other injury.

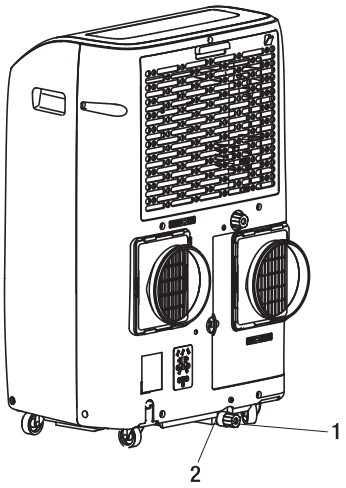
- □ Unplug the air conditioner or disconnect power.
- □ Move the air conditioner to a drain location or outside.

NOTE: To avoid leaking water from the unit, move the air conditioner slowly and keep it level.

- □ Remove the primary drain cover (1) and plug (2).
- □ Drain water completely through the drain hole.

NOTE: If the air conditioner will be stored after use, see "Storing After Use".

- □ Reinstall the drain plug to the primary drain hole.
- □ Reinstall the primary drain cover to the drain hole.
- □ Reposition the air conditioner.
- □ Plug in the air conditioner or reconnect power.



2 Cleaning the Outside

- □ Turn off the air conditioner.
- □ Unplug air conditioner or disconnect power.
- □ Remove the air filter and clean separately. See "Cleaning Air Filter".
- □ Wipe the outside of the air conditioner with a soft, damp cloth.

NOTE: Please do not use strong detergents that contain wax or thinners, as it will cause discoloration or even damage to the panel.

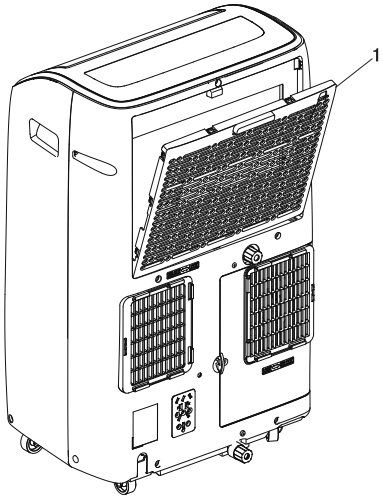
- □ Plug in the air conditioner or reconnect power.
- □ Start the air conditioner.

3 Cleaning the Air Filter

- □ Unplug the air conditioner or disconnect power.
- □ Open the filter panel door (1) on the back of the air conditioner and remove.
- □ Use a vacuum cleaner to clean the filter. If the filter is very dirty, wash the filter in warm water with a mild detergent.

NOTE: Do not wash the filter in the dishwasher or use any chemical cleaner. Please call customer service for new filter purchase.

- □ Air dry the filter completely before replacing to ensure maximum efficiency.
- □ Reinstall the filter panel door.
- □ Start the air conditioner.



4 Storing After Use

If the air conditioner will not be used for an extended period of time:

- □ Unplug the air conditioner or disconnect power.
- □ Drain the water completely. See “Draining the Air Conditioner”.
- □ Run the air conditioner set to Fan Only for approximately 12 hours to dry the air conditioner.
- □ Unplug the air conditioner.
- □ Remove the flexible exhaust hose and store with the air conditioner in a clean, dry area. See “Installation Instructions”.
- □ Remove the window kit and store with the air conditioner in a clean, dry area. See “Installation Instructions”.
- □ Remove the filter and clean. See “Cleaning the Air Filter”.
- □ Clean the outside of the air conditioner. See “Cleaning the Outside”.
- □ Reinstall the filter.
- □ Remove the batteries and store the remote control with the air conditioner in a clean, dry area.

CAUTION: Please recycle or dispose of the packaging material for product in an environmentally responsible manner. Never store or ship the air conditioner upside down or sideways to avoid damage to the compressor. Dispose of this appliance in accordance with Federal and Local regulations. Refrigerants must be evacuated before disposal.

Before using the air conditioner again:

- □ Make sure the filter and drain cap are in place.
- □ Check the power cord to make sure it is in good condition, with no cracks or damage.
- □ Place new batteries in the remote.
- □ Install the air conditioner. See “Installation Instruction”.

Troubleshooting

Before calling for service, please try the suggestion below.

Problem	Solution
Air conditioner will not operate	**DANGER: ELECTRICAL SHOCK HAZARD** □ Plug into a grounded 3-prong outlet. □ Do not remove ground prong. □ Do not use an adapter. □ Do not use an extension cord. □ Failure to follow these instructions can result in electrical shock, fire, or death. □ The power supply cord is unplugged. Plug into a grounded 3-prong outlet. See “Electrical Requirements” on page 8. □ Time-delay fuse or circuit breaker of the wrong capacity is being used. Replace with a time-delay fuse or circuit breaker of the correct capacity. See “Electrical Requirements” on page 8. □ The power supply cord has tripped (Reset button has popped out). Press and release RESET to resume operation. (Listen for click; RESET button will latch and remain in.) □ A household fuse has blown, or a circuit breaker has tripped. Replace the fuse, or rest the circuit breaker. See “Electrical Requirements” on page 8. □ The ON/OFF button has not been pressed. Press ON/OFF. □ The local power has failed. Wait for power to be restored.
Air conditioner blows fuses or trips circuit breakers	□ You are trying to restart the air conditioner too soon after turning off air conditioner. Wait at least 3 minutes after turning off air conditioner before trying to restart the air conditioner. □ Too many appliances are being used on the same circuit. Unplug or relocate appliances that share the same circuit.
Air conditioner power supply cord trips (Reset button pops out)	□ Disturbances in your electrical current can trip (RESET button will pop out) the power supply cord. Press and release RESET to resume operation. (Listen for click; RESET button will latch and remain in.) □ Electrical overloading, overheating, cord pinching or aging can trip (RESET button will pop out) the power supply cord. □ After correcting the problem, press and release RESET to resume operation. (Listen for click; RESET button will latch and remain in.) If the power cord fails to rest, contact a service technician. **NOTE:** A damaged power supply cord must be replaced with a new power supply cord obtained from the product manufacturer and must not be repaired.

Troubleshooting (continued)

Problem	Solution
Air Conditioner seems to run too much	□ A door or window is open. Keep doors and windows closed. □ The current air conditioner replaced an older model. The use of more efficient components may cause the air conditioner to run longer than an older model, but the total energy consumption will be less. Newer air conditioners do not emit the “blast” of cold air you may be accustomed to from older units, but this is not an indication of lesser cooling capacity or efficiency. Refer to the efficiency rating (EER) and capacity rating (in Btu/h) marked on the air conditioner. □ The air conditioner is in a heavily occupied room, or heat producing appliances are in use in the room. Use exhaust vent fans while cooking or bathing and try not to use heat-producing appliances during the hottest part of the day. Portable air conditioners are designed as supplemental cooling to local areas within a room. A higher capacity air conditioner may be required, depending on the size of the room being cooled.
Air conditioner runs for a short time only, but room is not cool	□ The setting temperature on the unit is too close to the room's actual temperature. Lower the setting temperature on the unit. See "Operation" on page 14.
Display error code	□ If the unit displays error code E5, the water container is full. Please drain the water, see “Draining the Air Conditioner” on page 20. The unit can be operated again after draining. □ If the unit displays error code E1/E2/E3/E5/E7/EA, please contact customer service.
Air conditioner runs, but does not cool	□ The filter is dirty or obstructed by debris. Clean the filter. □ Air outlet is blocked. Clear air outlet. □ The setting temperature is too high. Lower setting temperature.
Air conditioner cycles on and off too much	□ The air conditioner is not properly sized for your room. Check the cooling capabilities of your portable air conditioner. Portable air conditioners are designed as supplemental cooling to local areas within a room. □ The filter is dirty or obstructed by debris. Clean the filter. □ There is excessive heat or moisture, open container cooking, showers, etc. in the room. Use a fan to exhaust heat or moisture from the room. Try not to use heat-producing appliances during the hottest part of the day. □ The louvers are blocked. Install the air conditioner in a location where the louvers are free from curtains, blinds, furniture, etc.

Hisense

MANUEL D'UTILISATION ET D'INSTALLATION

Merci beaucoup d'avoir acheté ce Climatiseur. Veuillez lire attentivement ces instructions d'utilisation et d'installation avant d'installer et d'utiliser cet appareil et conserver ce manuel pour référence ultérieure.

Table des matières

Informations sur la sécurité.....2
Pré-installation.....6
Planification de l'installation.....6
Outils requis.....6
Matériel inclus.....6
Contenu de l'emballage.....7
Exigences électriques.....8
Exigences relatives à l'emplacement.....9
Déballage du climatiseur.....10
Panneau de ventilation de la fenêtre et extensions.....10
Installation.....11
Opération.....14
Entretien et nettoyage.....20
Dépannage.....22

Informations sur la sécurité

Votre sécurité et celle des autres sont très importantes. Nous avons fourni de nombreux messages de sécurité importants dans ce manuel et sur votre appareil. Veuillez lire et respecter toujours tous les messages de sécurité. Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure lors de l'utilisation de votre climatiseur, veuillez suivre ces précautions de base :

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- Branchez l'appareil sur une prise de courant à 3 broches mise à la terre.
- Ne retirez pas la broche de terre.
- N'utilisez pas d'adaptateur électrique.
- N'utilisez pas de rallonge.
- Débranchez le climatiseur avant toute maintenance.
- Affectez deux personnes ou plus pour déplacer et installer le climatiseur.
- Si le CORDON D'ALIMENTATION est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou une personne qualifiée similaire afin d'éviter tout danger.

MISE AU REBUT DE L'APPAREIL

- Avant de jeter l'appareil, il est nécessaire de retirer les piles et de les éliminer ou recycler de manière appropriée.
- Si vous devez mettre l'appareil au rebut, consultez notre revendeur. Si les tuyaux sont retirés incorrectement, le réfrigérant peut fuir et entrer en contact avec votre peau, entraînant des blessures. La libération du réfrigérant dans l'atmosphère endommage également l'environnement.
- Veuillez recycler ou éliminer les matériaux d'emballage du produit de manière écologique.
- Ne stockez pas ni n'expédiez le climatiseur à l'envers ou sur le côté pour éviter d'endommager le compresseur.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissance, à moins qu'elles n'aient reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil d'une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés pour garantir qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Le schéma de câblage est indiqué sur la plaque signalétique du climatiseur.

Tous les messages de sécurité vous indiqueront quels sont les risques potentiels et comment réduire les possibilités de blessure.

DANGER : Un risque qui, s'il n'est pas évité, entraînera la mort ou des graves blessures.

AVERTISSEMENT : Un risque qui, s'il n'est pas évité, pourrait entraîner la mort ou des graves blessures.

ATTENTION : Un risque qui, s'il n'est pas évité, pourrait provoquer des blessures mineures ou modérées.

Explication des symboles affichés sur l'unité.

	AVERTISSEMENT	Ce symbole indique que cet appareil consomme un réfrigérant inflammable. Si le réfrigérant fuit et est exposé à une source d'inflammation externe, il y a un risque d'incendie.
	ATTENTION	Ce symbole indique que le manuel d'utilisation doit être lu attentivement.
	ATTENTION	Ce symbole indique qu'un personnel de service doit manipuler cet équipement conformément au manuel d'installation.
	ATTENTION	Ce symbole indique que des informations, telles que le manuel d'utilisation ou le manuel d'installation, sont disponibles.

Informations sur la sécurité (continues)

Précautions à prendre pour l'utilisation du réfrigérant R32
Les procédures d'installation de base sont les mêmes que celles du réfrigérant conventionnel (R22 ou R410A).
Cependant, faites attention aux points suivants :

1. Transport d'équipements contenant du réfrigérant inflammable
- Conforme à la réglementation sur le transport.

2. Marquage des équipements avec des panneaux
- Conforme à la réglementation locale.

3. Mise en rebut des équipements utilisant des réfrigérants inflammables
- Conforme à la réglementation nationale.

4. Stockage des équipements / appareils
- Le stockage de l'équipement doit être conforme aux instructions du fabricant.

5. Stockage des équipements emballés (invendus)
- La protection de l'emballage de stockage doit être construite de manière à ce que les dommages mécaniques causés à l'équipement à l'intérieur de l'emballage n'entraînent pas de fuite de la charge du réfrigérant.
- Le nombre maximum d'équipements autorisés à être stockés ensemble sera déterminé par les réglementations locales.

6. Informations sur la maintenance
- **Vérification de la zone :** Avant de commencer à travailler sur des systèmes contenant des réfrigérants inflammables, des contrôles de sécurité sont nécessaires pour vous assurer que le risque d'inflammation est minimisé. Pour réparer le système de réfrigération, les précautions suivantes doivent être respectées avant de commencer les opérations sur le système.
- **Procédure de travail :** Le travail doit être effectué selon une procédure contrôlée de manière à minimiser le risque de présence de gaz ou de vapeur inflammables pendant le travail.
- **Zone de travail générale :** Tout le personnel d'entretien et les autres personnes travaillant dans la zone locale doivent informés de la nature du travail effectué. Tout travail dans un espace confiné doit être évité. La zone autour de l'espace de travail doit être sectionnée. Assurez-vous que les conditions dans la zone ont été sécurisées par le contrôle des matériaux inflammables.
- **Vérification de la présence du réfrigérant :** La zone doit être contrôlée avec un détecteur de réfrigérant approprié avant et pendant le travail, afin de vous assurer que le technicien est conscient des atmosphères potentiellement inflammables. Assurez-vous que l'équipement de détection des fuites utilisé est adapté à l'utilisation avec des réfrigérants inflammables, c'est-à-dire qu'il ne produit pas d'étincelles, est correctement scellé ou intrinsèquement sûr.
- **Présence d'un extincteur :** Si un travail à chaud doit être effectué sur l'équipement de réfrigération ou toute pièce connexe, un équipement d'extinction d'incendie approprié doit être disponible. Avoir un extincteur à poudre sèche ou CO_2 à proximité de la zone de charge.
- **Pas de sources d'inflammation :** Il est interdit à toute personne effectuant un travail sur un système de réfrigération qui implique l'exposition d'une tuyauterie contenant ou ayant contenu un réfrigérant inflammable d'utiliser une source d'inflammation de telle manière que cela puisse entraîner un risque d'incendie ou d'explosion. Toutes les sources d'inflammation possibles, y compris la cigarette, devraient être maintenues suffisamment éloignées du site d'installation, de réparation, de retrait et d'élimination, au cours desquels du réfrigérant inflammable peut éventuellement être libéré dans l'espace environnant. Avant le début des travaux, il faut surveiller la zone autour de l'équipement pour vous assurer qu'il n'y a pas de dangers ni de risques d'inflammation. Des panneaux « Ne pas fumer » doivent être affichés.
- **Zone ventilée :** Assurez-vous que la zone est ouverte ou qu'elle est suffisamment ventilée avant de pénétrer dans le système ou d'effectuer un travail à chaud. Une certaine ventilation doit être maintenue pendant la période de travail. La ventilation devrait disperser en toute sécurité tout réfrigérant libéré et, de préférence, l'expulser vers l'extérieur dans l'atmosphère.
- **Contrôles de l'équipement de réfrigération :** Lorsque des composants électriques sont remplacés, ils doivent être adaptés à l'usage et aux spécifications correctes. Les directives du fabricant en matière de maintenance et d'entretien doivent être suivies à tout moment. En cas de doute, consultez le service technique du fabricant pour obtenir de l'aide. Les contrôles suivants doivent être effectués sur les installations utilisant des réfrigérants inflammables : Le volume de charge dépend de la taille de la chambre où les pièces contenant du réfrigérant sont installées ; Les machines et les sorties de ventilation fonctionnent correctement et ne sont pas obstruées ; Si un circuit de réfrigération indirect est utilisé, le circuit secondaire doit être vérifié pour la présence du réfrigérant ; Le marquage de l'équipement reste visible et lisible. Les marquages et les panneaux illisibles doivent être corrigés ; Les tuyaux ou composants de réfrigération sont installés dans une position où ils ne risquent pas d'être exposés à une substance susceptible de corroder les composants contenant du réfrigérant, à moins que les composants ne soient construits par des matériaux intrinsèquement résistants à la corrosion ou qu'ils ne soient convenablement protégés contre la corrosion.
  Contrôle des appareils électriques : La réparation et l'entretien des composants électriques doivent inclure les contrôles de sécurité initiaux et les procédures d'inspection des composants. S'il existe un défaut susceptible de compromettre la sécurité, aucune alimentation électrique ne doit être raccordée au circuit tant qu'il n'a pas été éliminé de manière satisfaisante. Si le défaut ne peut pas être corrigé immédiatement mais qu'il est nécessaire de continuer l'utilisation, une solution temporaire adéquate doit être utilisée. Cela doit être signalé au propriétaire de l'équipement de sorte que toutes les parties sont avisées. Les contrôles de sécurité initiaux doivent être effectués pour vérifier : Que les condensateurs sont déchargés : cela doit être fait de manière sûre pour éviter la possibilité d'étincelles ; Qu'il n'y a pas de composants électriques et de câblage sous tension lors du remplissage, de la récupération ou de la purge du système ; Que la mise à la terre est continue.

7. Réparations des composants scellés
- Lors de la réparation de composants scellés, toutes les alimentations électriques doivent être déconnectées de l'équipement sur lequel vous travaillez avant de retirer les couvercles scellés, etc.
- S'il est absolument nécessaire de fournir une alimentation électrique à l'équipement pendant la maintenance, un dispositif de détection des fuites fonctionnant en permanence doit être placé à l'endroit le plus critique pour avertir d'une situation potentiellement dangereuse.
- Une attention particulière doit être accordée à ce qui suit afin de garantir qu'en travaillant sur des composants électriques, le boîtier n'est pas altéré de telle sorte que le niveau de protection soit affecté.
- Cela comprend les dommages aux câbles, le nombre excessif de connexions, les bornes non conformes aux spécifications d'origine, les dommages aux joints, le mauvais montage des presse-étoupe, etc.
- Assurez-vous que l'appareil est bien fixé.
- Assurez-vous que les joints ou les matériaux d'étanchéité ne se sont dégradent pas de sorte qu'ils ne servent plus à empêcher la pénétration d'atmosphères inflammables.

- Les pièces de rechange doivent être conformes aux spécifications du fabricant.



REMARQUE : L'utilisation de produits d'étanchéité à base de silicone peut nuire à l'efficacité de certains types d'équipement de détection des fuites. Il n'est pas nécessaire d'isoler les composants à sécurité intrinsèque avant de travailler dessus.

8. Réparation des composants à sécurité intrinsèque

- N'appliquez pas de charges inductives ou capacitives permanentes sur le circuit sans vous assurer que celles-ci ne dépassent pas la tension et le courant autorisés pour l'équipement en service.
- Les composants à sécurité intrinsèque sont les seuls types qui peuvent fonctionner sous tension dans une atmosphère inflammable. L'appareil d'essai doit être à la position correcte.
- Remplacer les composants uniquement par des pièces spécifiées par le fabricant. D'autres parties peuvent provoquer l'inflammation du réfrigérant dans l'atmosphère suite à une fuite.

9. Câblage

- Vérifiez que le câblage sera sujet à l'usure, à la corrosion, à une pression excessive, aux vibrations, aux arêtes vives ou à tout autre effet environnemental négatif.
- Le contrôle doit également prendre en compte les effets du vieillissement ou des vibrations continues provenant de sources telles que les compresseurs ou les ventilateurs.

10. Détection de réfrigérants inflammables

- Les sources potentielles d'inflammation ne doivent pas en aucun cas être utilisées pour la recherche ou la détection de fuites de réfrigérant.
- Une torche aux halogénures (ou tout autre détecteur utilisant une flamme nue ne doit pas être utilisée.

11. Méthodes de détection des fuites

- Les méthodes de détection des fuites suivantes sont jugées acceptables pour les systèmes contenant des réfrigérants inflammables :
  - Des détecteurs de fuites électroniques doivent être utilisés pour détecter les réfrigérants inflammables, mais leur sensibilité peut être inadéquate ou nécessiter un réétalonnage. (L'équipement de détection doit être étalonné dans une zone sans réfrigérant.)
  - Assurez-vous que le détecteur n'est pas une source potentielle d'inflammation et convient au réfrigérant utilisé.
  - Le dispositif de détection des fuites doit être réglé à un pourcentage LFL du réfrigérant et étalonné en fonction du réfrigérant utilisé, et le pourcentage de gaz approprié (25 % maximum) doit être confirmé.
  - Les fluides de détection des fuites sont adaptés à la plupart des réfrigérants, mais l'utilisation de détergents contenant du chlore doit être évitée, car le chlore peut réagir avec le réfrigérant et corroder les tuyaux en cuivre.
  - Si une fuite est suspectée, toutes les flammes nues doivent être éliminées / éteintes.
  - Si une fuite de réfrigérant qui nécessite un brasage est constatée, tout le réfrigérant doit être récupéré du système ou isolé (au moyen de vannes d'arrêt) dans une partie du système éloignée de la fuite.
  - L'azote libre d'oxygène (OFN) doit ensuite être purgé à travers le système avant et pendant le processus de brasage.

12. Enlèvement et évacuation

- Afin de pénétrer dans le circuit de réfrigérant pour effectuer des réparations ou pour toute autre raison, il convient d'utiliser les procédures conventionnelles. Cependant, pour les réfrigérants inflammables, il est important que la meilleure pratique soit respectée puisque l'inflammabilité est un facteur à considérer. La procédure ci-dessus doit être suivie :
  a) enlever le réfrigérant de manière sûre conformément aux réglementations locales et nationales ;
  b) purger le circuit avec du gaz inerte ;
  c) évacuer (en option pour A2L) ;
  d) purger avec du gaz inerte (en option pour A2L) ;
  e) ouvrir le circuit en le coupant ou en le brasant ;
- La charge de réfrigérant doit être récupérée dans des bouteilles de récupération adaptées si la ventilation n'est pas autorisée par les codes locaux et nationaux. Pour les appareils contenant des réfrigérants inflammables, le système doit être purgé avec de l'azote sans oxygène pour rendre l'appareil sûr pour les réfrigérants inflammables. Il est probablement nécessaire de répéter ce processus plusieurs fois. L'air comprimé ou l'oxygène ne doit pas être utilisés pour purger les systèmes de réfrigérant.
- Pour les appareils contenant des réfrigérants inflammables, la purge des réfrigérants doit être effectuée en brisant le vide dans le système avec de l'azote sans oxygène et en continuant à le remplir jusqu'à ce que la pression de fonctionnement soit atteinte, puis en l'évacuant dans l'atmosphère et enfin en créant le vide (en option pour A2L). Ce processus doit être répété jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de réfrigérant dans le système (en option pour A2L). Lorsque la charge d'azote sans oxygène finale est utilisée, le système doit être évacué jusqu'à la pression atmosphérique pour permettre le fonctionnement.
- Assurez-vous que la sortie de la pompe à vide n'est pas proche de toute source d'inflammation potentielle et qu'une ventilation adéquate est disponible.

13. Procédures de chargement

- Outre les procédures de chargement conventionnelles, les exigences suivantes doivent être respectées :
  - Assurez-vous qu'il n'y a pas de contamination des différents réfrigérants lors de l'utilisation de l'équipement de chargement.
  - Les tuyaux ou conduites doivent être aussi courts que possible pour minimiser la quantité de réfrigérant qu'ils contiennent.
  - Les bouteilles doivent être maintenues en position verticale.
  - Assurez-vous que le système de réfrigération est mis à la terre avant de le remplir avec du réfrigérant.
  - Le système dot être étiqueté lorsque le chargement est terminé (si ce n'est pas déjà fait).
  - Une attention particulière est nécessaire pour ne pas trop remplir le système de réfrigération.
- Avant le rechargement, la pression du système doit être testée avec de l'OFN.
- Le système doit être soumis à un essai d'étanchéité à la fin du chargement, mais avant la mise en service.
- Un essai d'étanchéité de suivi doit être effectué avant de quitter le site.

14. Mise hors service

- Avant d'effectuer cette procédure, il est essentiel que le technicien connaisse parfaitement l'équipement et tous ses détails.
- Des bonnes pratiques pour la récupération de tous les réfrigérants en toute sécurité sont recommandées.
- Avant d'effectuer la tâche, un échantillon d'huile et de réfrigérant doit être prélevé si une analyse est requise avant de réutiliser le réfrigérant régénéré. Il est essentiel que l'alimentation électrique soit disponible avant le début de la tâche.
  a) Familiarisez-vous avec l'équipement et son fonctionnement.
  b) Isolez électriquement le système.
  c) Avant d'essayer la procédure, assurez-vous que :
  - Un équipement de manipulation mécanique est disponible, si nécessaire, pour la manipulation des bouteilles de réfrigérant ;

- Tous les équipements de protection individuelle sont disponibles et utilisés correctement ;
- Le processus de récupération est supervisé à tout moment par une personne compétente ;
- L'équipement et les bouteilles de récupération sont conformes aux normes appropriées.

d) Pompez le système de réfrigérant, si possible.
e) S'il est impossible de créer un vide, faites un collecteur de sorte que le réfrigérant puisse être retiré de diverses parties du système.
f) Assurez-vous que la bouteille est située sur la balance avant que la récupération ait lieu.
g) Démarrez la machine de récupération et faites la fonctionner conformément aux instructions du fabricant.
h) Ne trop remplissez pas les bouteilles. (Pas plus de 80 % du volume de charge liquide.)
i) Ne dépassez jamais la pression de service maximale de la bouteille, même temporairement.
j) Lorsque les bouteilles ont été remplies correctement et que le processus est terminé, assurez-vous que les bouteilles et l'équipement sont rapidement retirés du site et que toutes les vannes d'isolement de l'équipement sont fermées.
k) Le réfrigérant récupéré ne doit pas être chargé dans un autre système de réfrigération à moins qu'il a été purifié et contrôlé.

15. Étiquetage

- L'équipement doit porter une étiquette indiquant qu'il a été mis hors service et vidé du réfrigérant.
- L'étiquette doit être datée et signée.
  Assurez-vous qu'il y a des étiquettes sur l'équipement indiquant qu'il contient du réfrigérant inflammable.

16. Récupération

- Lors du retrait du réfrigérant d'un système, que ce soit pour l'entretien ou la mise hors service, la bonne pratique recommandée est ce que tous les réfrigérants sont retraits en toute sécurité.
- Lors du transfert du réfrigérant dans des bouteilles, assurez-vous que seules des bouteilles de récupération de réfrigérant appropriés sont utilisées.
- Assurez-vous que le nombre correct de bouteilles pour maintenir la charge totale du système est disponible.
- Toutes les bouteilles à utiliser sont désignées pour le réfrigérant récupéré et étiquetées pour ce réfrigérant (c.-à-d. des bouteilles spéciales pour la récupération du réfrigérant).
- Les bouteilles doivent être munies d'une soupape de sûreté et des vannes d'arrêt correspondantes en bon état de fonctionnement.
- Les bouteilles de récupération vides sont évacuées et, si possible, refroidies avant la récupération.
- L'équipement de récupération doit être en bon état de fonctionnement avec un ensemble d'instructions sur l'équipement à portée de main et doit être adapté à la récupération des réfrigérants inflammables.
- De plus, un ensemble de balances étalonnées doit être disponible et en bon état de fonctionnement.
- Les tuyaux doivent être complets avec des raccords de déconnexion sans fuite et en bon état.
- Avant d'utiliser la machine de récupération, vérifier qu'elle est en état de fonctionnement satisfaisant, a été correctement entretenue et que tous les composants électriques associés sont scellés pour éviter toute inflammation en cas de fuite de réfrigérant.
- Consultez le fabricant en cas de doute.
- L'ouverture des systèmes de réfrigération ne doit pas être réalisée par brasage.
- Le réfrigérant récupéré doit être renvoyé au fournisseur du réfrigérant dans la bonne bouteille de récupération, et la note de transfert de déchets appropriée doit y être apposée.
- Ne mélangez pas les réfrigérants dans les unités de récupération et surtout pas dans les bouteilles.
- Si des compresseurs ou des huiles de compresseur doivent être retirés, assurez-vous qu'ils ont été évacués à un niveau acceptable pour vous assurer que le réfrigérant inflammable ne reste pas dans le lubrifiant.
- Le processus d'évacuation doit être effectué avant de renvoyer le compresseur au fournisseur.
- Ce processus ne peut être accéléré que par le chauffage électrique du corps du compresseur.
- L'évacuation de l'huile hors d'un système, le cas échéant, doit être effectuée en toute sécurité.



AVERTISSEMENT : Risque d'incendie ou d'explosion. Cet appareil contient un réfrigérant inflammable.

Des précautions supplémentaires doivent être prises.

- N'utilisez pas de moyens pour accélérer le processus de dégivrage ou de nettoyage, autres que ceux recommandés par le fabricant.
- L'appareil doit être stocké dans une pièce sans sources d'inflammation fonctionnant en continu (par exemple : les flammes nues, un appareil à gaz en fonctionnement ou un chauffage électrique en fonctionnement).
- Ne percez ni ne traînez les tuyaux de réfrigérant. Comprenez bien que les réfrigérants peuvent ne pas avoir d'odeur.
- Les réglementations nationales en matière de gaz doivent être respectées.



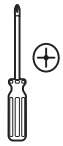
- Maintenez les ouvertures de ventilation libres sans obstruction.
- La quantité maximale de réfrigérant est indiquée sur la plaque signalétique du climatiseur.
- Lors de la manipulation, de l'installation et de l'utilisation de l'appareil, veillez à éviter d'endommager les tuyaux de réfrigérant.
- Ne percez pas de trous dans l'appareil.
- L'entretien, le nettoyage et la maintenance ne doivent être effectués que par des techniciens dûment formés et qualifiés pour l'utilisation de réfrigérants inflammables.
- Éliminez le climatiseur conformément aux réglementations fédérales et locales. Les réfrigérants inflammables doivent être éliminés selon des procédures spéciales. Contactez vos autorités locales pour l'élimination de votre climatiseur de manière respectueuse de l'environnement.
- L'appareil doit être stocké de manière à éviter tout dommage mécanique.
- L'appareil doit être stocké dans un endroit bien ventilé où la taille de la pièce correspond à la surface de la pièce telle que spécifiée pour le fonctionnement.
- Ce produit contient des petites pièces telles que (les piles, le couvercle de piles et les vis) qui peuvent causer une suffocation si elles sont avalées par des enfants.

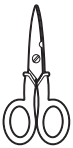
Pré-installation

PLANIFICATION DE L'INSTALLATION

Préparez les outils et les pièces nécessaires avant de commencer l'installation. Vérifiez que toutes les pièces sont incluses dans son emballage. Lisez et suivez les instructions fournies avec tous les outils énumérés ici.

OUTILS REQUIS


Tournevis Phillips

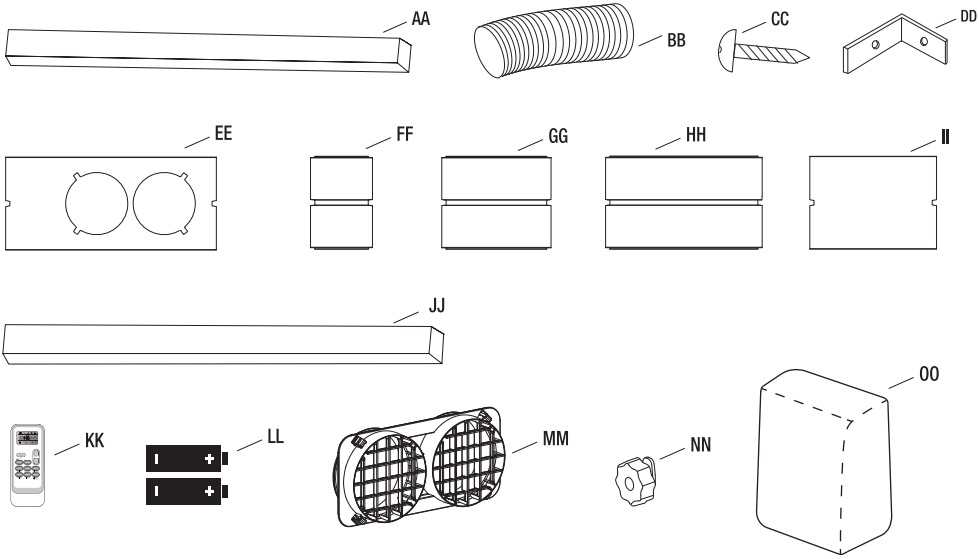

Ciseaux


Crayon


Perceuse sans fil


Mèche 1/8 po.

MATÉRIEL INCLUS



Partie	Description	Quantité
AA	Joint en mousse (non adhésif)	1
BB	Tuyau d'évacuation flexible	2
CC	Vis	4
DD	Support de verrouillage de fenêtre	2
EE	Panneau d'aération 19 3/10"	1
FF	Panneau d'extension 5 7/10"	1
GG	Panneau d'extension 10"	1
HH	Panneau d'extension 14 3/10"	1
II		1

Partie	Description	Quantité
JJ	Joint mousse - long (adhésif)	3
KK	Télécommande	1
LL	Piles standard AAA (1,5 volt)	2
MM	Adaptateur d'évacuation de fenêtre	1
NN	Kit de verrouillage	4
OO	Couverture anti-poussière de fin de saison (accessoire optionnel pour certains modèles)	1

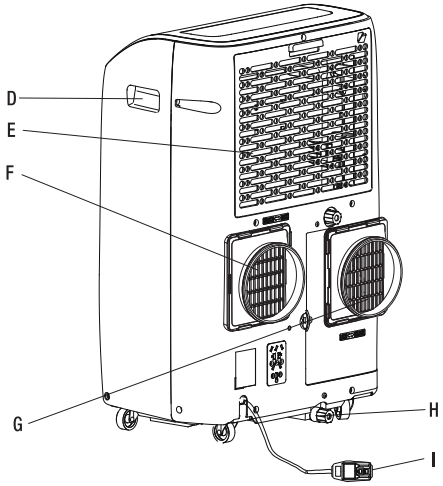
Pré-installation (suite)

REMARQUE :

- Piles sans mercure robustes R03 UM-4 taille AAA 1,5 V.
- À utiliser de préférence avant le code de date (mois-année) figurant sur le fond.
- Attention à l'ingestion : la pile peut provoquer un étouffement si elle est avalée par des enfants.
- Ne mélangez pas les piles neuves et usagées. Ne mélangez pas des piles alcalines, standard (carbone - zinc) ou rechargeables (nickel - cadmium).
- Les piles non rechargeables ne doivent pas être chargées.
- Les piles épuisées doivent être retirées du produit.
- NE JETEZ PAS LES PILES AU FEU. LES PILES PEUVENT EXPLOSER OU FUIR.

CONTENU DE L'EMBALLAGE





Partie	Description
A	Panneau de commande
B	Sortie d'air froid
C	Télécommande
D	Poignée de transport
E	Entrée d'air de l'évaporateur
F	Raccord du tuyau de sortie d'air
G	Entrée d'air du condenseur
H	Orifice de vidange primaire
I	Cordon d'alimentation (il peut différer de celui illustré)

Pré-installation (suite)

EXIGENCES ÉLECTRIQUES

AVERTISSEMENT :

- Branchez l'appareil sur une prise de courant à 3 broches mise à la terre.
- Ne retirez pas la broche de terre.
- N'utilisez pas d'adaptateur.
- N'utilisez pas de rallonge. L'appareil doit être installé conformément à la réglementation nationale sur le câblage.
- Le non-respect de ces instructions peut entraîner la mort, un incendie ou un choc électrique.

Méthode de mise à la terre recommandée

Ce climatiseur portable doit être mis à la terre. Ce climatiseur portable est équipé d'un cordon d'alimentation avec une fiche à trois broches mise à terre. Le cordon doit être branché sur une prise à trois trous appropriée avec mise à la terre, conformément à tous les codes et ordonnances locaux. Si une prise avec mise à la terre appropriée n'est pas disponible, il incombe au client de prévoir une prise à trois trous correctement mise à terre et installée par un électricien qualifié.

Responsabilité du client

- À contacter un électricien qualifié.
- S'assurer que l'installation électrique est adéquate et conforme au code électrique national, à l'ANSI/NFPA 70- dernière version et à tous les codes et ordonnances locaux.

Des copies des normes énumérées peuvent être obtenues auprès de :
Association Nationale de Protection Contre l'Incendie
1 Battery march Park
Quincy, Ma 02169-7471

www.nfpa.org

Exigences de câblage

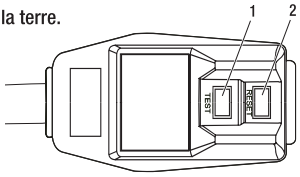
Alimentation électrique	Fusible différé (ou disjoncteur)
115 V 103,5 V min. 126,5 V max.	15 A

Cordon d'alimentation

REMARQUE : Votre climatiseur peut différer de celui illustré. Ce climatiseur de pièce est équipé d'un cordon d'alimentation électrique requis par UL. Ce cordon d'alimentation contient un élément électronique de pointe qui détecte le courant de fuite. Si le cordon est écrasé, l'élément électronique détecte le courant de fuite et l'alimentation sera coupée en une fraction de seconde.

Pour tester le cordon d'alimentation :

1. Branchez le cordon d'alimentation dans une prise de courant à trois trous mise à la terre.
2. Appuyez sur RESET (2) (pour certains appareils, un voyant vert s'allumera).
3. Appuyez sur TEST (1) et écoutez le cliquetis. Le bouton RESET se déclenchera et, pour certains appareils, un voyant vert s'éteindra.
4. Appuyez sur RESET (2) et relâchez-le, et écoutez le cliquetis. Le bouton RESET se verrouillera et, pour certains appareils, un voyant vert s'allumera. Le cordon d'alimentation est prêt à fonctionner.



REMARQUE :

- Le bouton RESET doit être enfoncé pour un fonctionnement correct.
- Le cordon d'alimentation doit être remplacé s'il ne se déclenche pas lorsque le bouton de test est enfoncé ou qu'il ne se réinitialise pas avec succès.
- N'utilisez pas le cordon d'alimentation comme un commutateur off/on. Le cordon d'alimentation est conçu comme un dispositif de protection.
- Si le CORDON D'ALIMENTATION est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou une personne qualifiée similaire afin d'éviter tout danger.
- Le cordon d'alimentation ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. L'ouverture du boîtier inviolable annule toute garantie et toute réclamation de performance.

Pré-installation (suite)

EXIGENCES RELATIVES A L'EMPLACEMENT

Le tuyau d'évacuation flexible permet de placer le climatiseur à au moins 20 po. de la fenêtre ou de la porte.

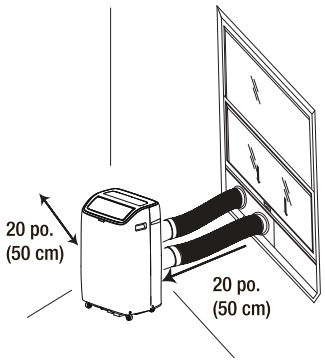
Confirmez que vous utilisez le climatiseur de taille adaptée à l'espace à refroidir, selon les recommandations de taille ci-dessous :

Zone à refroidir		Capacité DOE nécessaire (BTU)
Pièce jusqu'à 10 pi x 15 pi	150 pieds carrés	5,000
Pièce jusqu'à 10 pi x 25 pi	250 pieds carrés	6,000
Pièce jusqu'à 15 pi x 20 pi	300 pieds carrés	7,000
Pièce jusqu'à 10 pi x 35 pi	350 pieds carrés	8,000
Pièce jusqu'à 15 pi x 30 pi	450 pieds carrés	10,000
Pièce jusqu'à 10 pi x 55 pi	550 pieds carrés	12,000

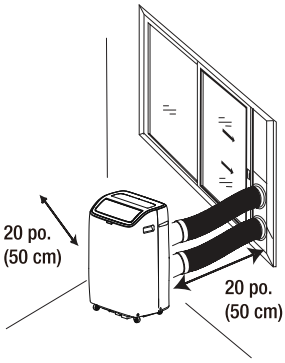
REMARQUE : Faites correspondre les BTU à l'utilisation et à l'emplacement de la pièce : Pour les pièces ombragées, réduisez-les à la taille inférieure suivante ; pour les pièces ensoleillées, augmentez-les à la taille supérieure suivante ; pour les cuisines, augmentez-les à la taille supérieure suivante.

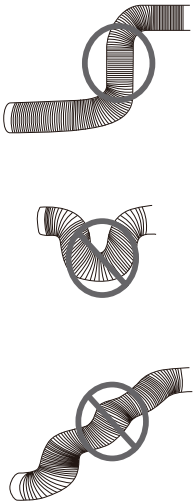
AVERTISSEMENT : La longueur du tuyau d'évacuation est spécialement conçue en fonction des spécifications du produit. Ne remplacez pas ni rallongez ni modifiez le tuyau.

Fenêtre Coulissante Verticale



Fenêtre Coulissante Horizontale





REMARQUE : Afin d'assurer une meilleure performance, laissez au moins 20 po. d'espace d'air sur tous les côtés de l'appareil pour une bonne circulation d'air.

- Ne bloquez pas la sortie d'air.
- Facilitez l'accès à la prise de courant à 3 trous mise à la terre.
- Afin d'assurer un bon fonctionnement, N'étendez PAS excessivement ni pliez le tuyau. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstacle autour de la sortie d'air du tuyau d'évacuation afin que le système d'évacuation fonctionne correctement. Toutes les illustrations dans ce manuel ne sont données qu'à titre d'explication. Votre climatiseur peut être légèrement différent. Le produit réel prévaudra.

DÉBALLAGE DU CLIMATISEUR

AVERTISSEMENT : Affectez deux personnes ou plus pour déplacer et installer le climatiseur. Le non-respect de cet avertissement peut causer des blessures au dos ou d'autres blessures.

Retirez tous les matériaux d'emballage

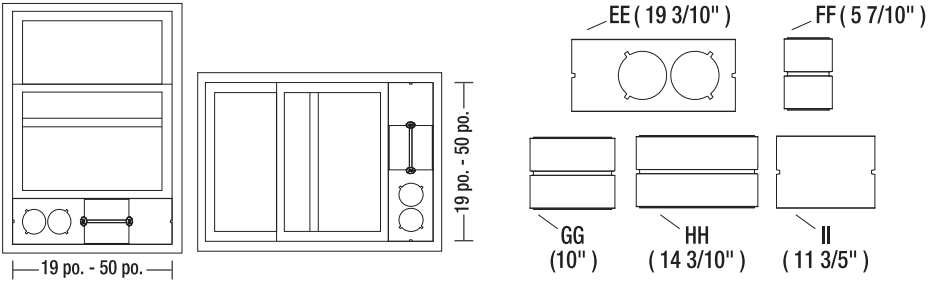
- Enlevez et recyclez les matériaux d'emballage.
- Enlevez les résidus de ruban adhésif et de colle des surfaces avant de mettre le climatiseur en marche. Frottez une petite quantité de savane à vaisselle liquide sur l'adhésif avec vos doigts. Essuyez-le avec de l'eau chaude et séchez-le.
- N'utilisez pas d'instruments pointus, d'alcool à friction, de liquides inflammable ou de nettoyants abrasifs pour enlever le ruban adhésif et la colle. Ces produits peuvent endommager la surface de votre climatiseur.
- Manipulez doucement le climatiseur.

IMPORTANT : Maintenez l'appareil en position verticale au moins 2 heures avant l'utilisation.

ATTENTION : Les accessoires d'installation sont stockés dans la partie supérieure du carton et sont nécessaires pour une bonne performance de refroidissement. Veuillez retirer tous les accessoires des matériaux d'emballage avant l'utilisation.

PANNEAU DE VENTILATION DE LA FENETRE ET EXTENSIONS

Le kit d'installation de fenêtre vous permet d'installer le climatiseur dans la plupart des fenêtres coulissantes verticales de 19 po. à 50 po. de largeur, ou des fenêtres coulissantes horizontales de 19 po. à 50 po. de hauteur. Vérifiez la taille de votre fenêtre et choisissez la pièce adaptée dans le tableau.

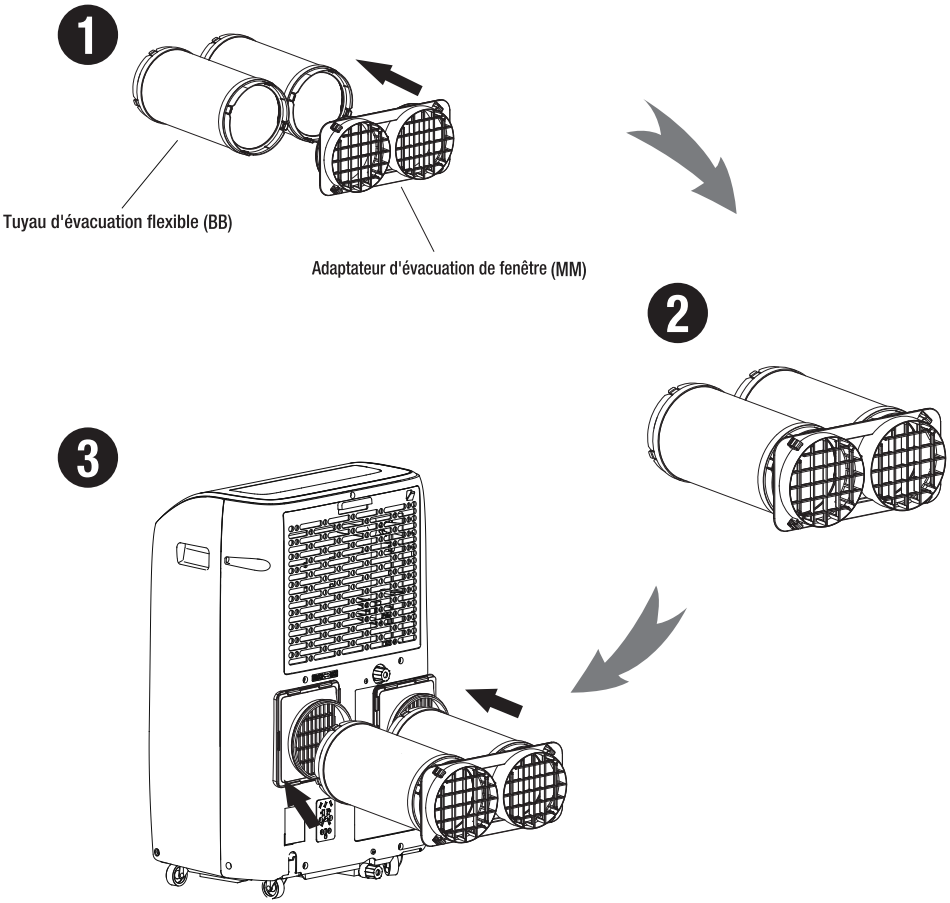


Veuillez choisir les accessoires pour l'installation en fonction de la taille de votre fenêtre.

Panneau / Fenêtre	EE	FF	GG	HH	II	Effet d'assemblage
19"	✔					
19"-23"	✔	✔				
23"-27"	✔		✔			
27"-31"	✔			✔		
31"-42"	✔			✔	✔	
42"-50"	✔	✔		✔	✔	

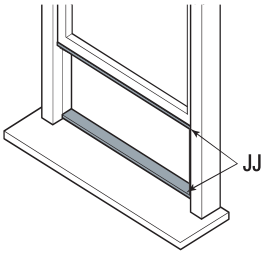
1 Fixation du tuyau d'évacuation et de l'adaptateur au climatiseur

- □ Faites rouler le climatiseur jusqu'à l'emplacement sélectionné. Reportez-vous aux « Exigences relatives à l'emplacement » à la page 9.
- □ Appuyez sur l'adaptateur d'échappement de fenêtre (MM) dans le tuyau flexible (BB).
  Le tuyau a des clips intégraux qui se claquent sur l'adaptateur d'échappement de la fenêtre.
- □ Insérez l'autre extrémité du composant de gaine d'air composé de l'adaptateur d'échappement de la fenêtre (MM) et de l'adaptateur d'échappement de la fenêtre (MM) et de l'écoulement du tuyau flexible (BB) dans les deux connecteurs à l'arrière de la machine.
- □ Confirmez que le tuyau est verrouillé en place avant l'opération.



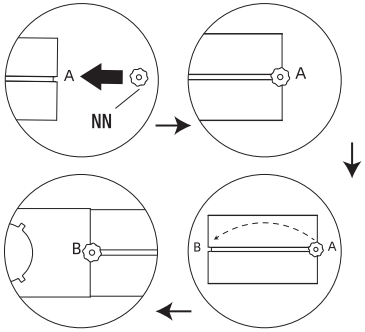
2a Installation dans des Fenêtres Coulissantes Verticales

1



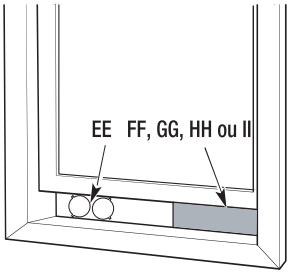
Coupez le joint en mousse (JJ) (type adhésif long) à la longueur appropriée et fixez-le au châssis et au cadre de la fenêtre.

2



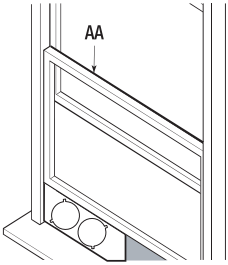
Insérez le kit de verrouillage (NN) à partir du point A, faites-le glisser du point A au point B (position concave) et serrez-le dans le panneau d'extension. Ajoutez d'autres panneaux d'extension si nécessaire.

3



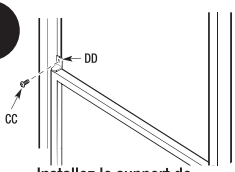
Installez l'ensemble de panneau de ventilation (EE), y compris les panneaux d'extension, dans l'ouverture de la fenêtre. Ajustez les panneaux d'extension en fonction de la largeur de la fenêtre. Fixez le panneau d'aération assemblé (EE) en tournant le kit de verrouillage (OO).

4



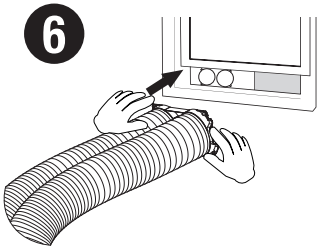
Découpez le joint en mousse (AA) (type non adhésif) à la largeur de la fenêtre. Placez le joint en mousse (AA) entre le verre et la fenêtre pour empêcher l'air et les corps étrangers de pénétrer dans la pièce.

5



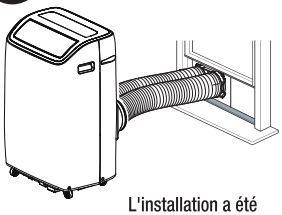
Installez le support de verrouillage de fenêtre (DD) avec la vis (CC) comme indiqué, si nécessaire.

6



Connectez l'adaptateur de fenêtre à la fenêtre.

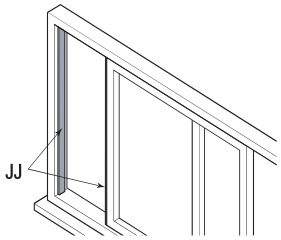
7



L'installation a été effectuée avec succès.

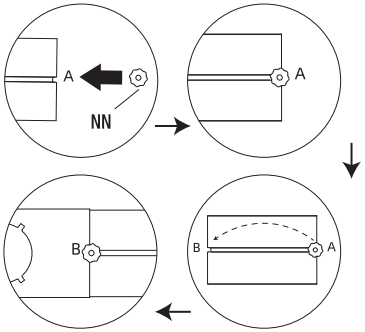
2b Installation dans des Fenêtres Coulissantes Horizontales

1



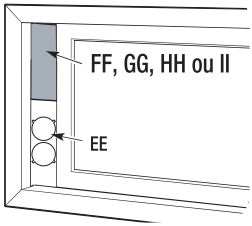
Coupez le joint en mousse (JJ) (type adhésif long) à la longueur appropriée et fixez-le au châssis et au cadre de la fenêtre.

2



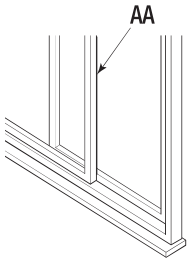
Insérez le kit de verrouillage (NN) à partir du point A, faites-le glisser du point A au point B (position concave) et serrez-le dans le panneau d'extension. Ajoutez d'autres panneaux d'extension si nécessaire.

3



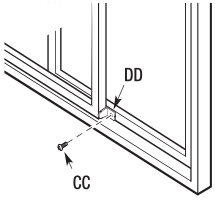
Installez l'ensemble de panneau de ventilation (EE), y compris les panneaux d'extension, dans l'ouverture de la fenêtre. Ajustez les panneaux d'extension en fonction de la largeur de la fenêtre. Fixez le panneau d'aération assemblé (EE) en tournant le kit de verrouillage (OO).

4



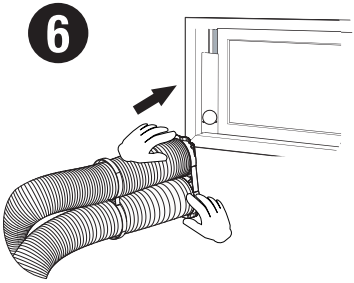
Découpez le joint en mousse (AA) (type non adhésif) à la largeur de la fenêtre. Placez le joint en mousse (AA) entre le verre et la fenêtre pour empêcher l'air et les corps étrangers de pénétrer dans la pièce.

5



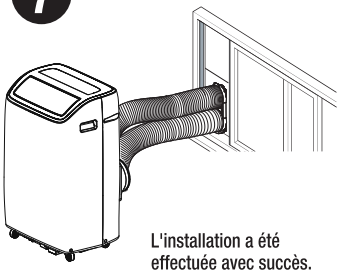
Installez le support de verrouillage de fenêtre (DD) avec la vis (CC) comme indiqué, si nécessaire.

6



Raccordez le tuyau à la fenêtre.

7



L'installation a été effectuée avec succès.

Opération

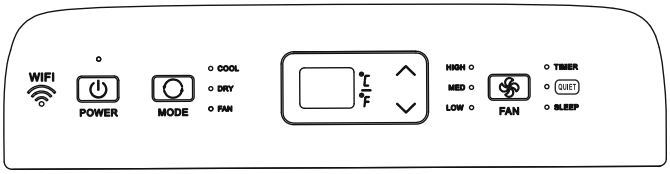
Le fonctionnement correct de votre climatiseur portable vous aide à obtenir les meilleurs effets possibles. Cette section explique l'utilisation correcte du climatiseur.

- Pour une meilleure performance, utilisez le mode frais ou sec dans la plage recommandée suivante: température extérieure 62,6-109,9 °F (17-43,3 °C) avec humidité relative ≤ 90%; Température intérieure 62,6-89,6 °F (17-32°C) avec humidité relative ≤ 90%.
- Ne restez pas dans le flux d'air direct du climatiseur pendant de longues périodes.
- N'utilisez jamais l'appareil dans des espaces fermés. Assurez-vous toujours que le flux d'air extérieur entrant dans la maison est suffisant, en particulier que l'appareil est utilisé conjointement avec des dispositifs aux combustibles, tels que les cuisinières au gaz, les chaudières, les fours, les chauffe-eau, etc. Ne placez pas le cordon d'alimentation ni le climatiseur à proximité d'un chauffage, d'un radiateur, d'une cuisinière ou de tout autre appareil (y compris les amplificateurs) qui produit de la chaleur.
- Ce climatiseur est destiné à un usage domestique en tant qu'appareil résidentiel. Ne l'utilisez pas comme un contrôle climatique de précision pour un usage commercial, ni pour l'équipement de précision, la nourriture, les animaux de compagnie, les plantes, les œuvres d'art, etc.
- Ne bloquez pas ni n'obstruez le tuyau d'évacuation, sinon il pourrait gravement affecter les performances ou causer une défaillance du climatiseur.
- L'écran du climatiseur indique la température ambiante réelle.
- Lorsque vous changez de mode pendant le fonctionnement du climatiseur, le compresseur s'arrêtera pendant 3 à 5 minutes avant de redémarrer. Si un bouton est enfoncé pendant ce temps, le compresseur ne redémarrera pas pendant 3 à 5 minutes supplémentaires.
- En Mode Refroidissement ou Séchage, le compresseur et le ventilateur du condenseur s'arrêteront lorsque la température ambiante atteint la température réglée.
- En mode Dry, le niveau d'humidité est automatiquement réglé, mais ne peut pas être affiché.

IMPORTANT : Gardez l'appareil en position verticale pendant au moins 2 heures avant de l'utiliser pour éviter d'endommager le compresseur.

REMARQUE: En cas de panne de courant, votre climatiseur fonctionnera aux réglages précédents MODE, TEMPÉRATURE et de VITESSES DE VENTILATION lorsque le courant est rétabli.

1 Utilisation du panneau de commande



REMARQUE : Les symboles peuvent être différents de ces modèles, mais les fonctions sont similaires.

PUISSANCE ON/OFF

POWER

- Lorsque le climatiseur est branché sur une prise de courant et allumé pour la première fois après l'achat, il sera mis en Mode Refroidissement.
- Redémarrez après mise hors tension, il fonctionnera selon le MODE précédent, la TEMPÉRATURE et les arrangements de VITESSES DE VENTILATEUR.

MODE

MODE

- Appuyez sur MODE et relâchez-le jusqu'à ce que le symbole du réglage souhaité apparaisse. Les modes de fonctionnement sont Refroidissement, Séchage ou Ventilation.

COOL

- **Cool** - Refroidit la pièce. Appuyez sur FAN pour sélectionner la vitesse Élevée, Moyenne ou Faible. Appuyez sur le bouton Plus ou Moins pour régler la température.

DRY

- **Dry** - Sèche la pièce. Le climatiseur sélectionne automatiquement la température. Le ventilateur fonctionne à vitesse faible uniquement. La déshumidification varie entre 2 et 3 pintes par heure, selon le modèle.

REMARQUE : Le mode Dry ne doit pas être utilisé pour refroidir la pièce.

FAN

- Mode **Ventilation unique**. Appuyez sur FAN pour sélectionner Élevée, Moyenne ou Faible.

WiFi

- La commande Wi-Fi est disponible pour les modèles connectés avec ce logo sur le panneau de commande. S'il vous plaît voir "utilisation de l'application ConnectLife" pour la connexion Wi-Fi introduire à la page 19.

FAN

VITESSES DE VENTILATION

- Appuyez sur FAN et relâchez-le pour sélectionner la vitesse désirée.

HIGH
- **Élevée** - pour la vitesse de ventilation maximale

MED
- **Moyenne** - pour une vitesse de ventilation normale

LOW
- **Faible** - pour la vitesse de ventilation minimale

TEMPÉRATURE

- Appuyez sur le bouton **PLUS** pour augmenter la température. Appuyez une fois sur le bouton **PLUS** pour augmenter la température de 1 °F (1 °C).
- Appuyez sur le bouton **MOINS** pour abaisser la température. Appuyez une fois sur le bouton **MOINS** pour diminuer la température réglée de 1 °F (1 °C).

REMARQUE : En mode Refroidissement, la température peut être réglée entre 61 °F et 86 °F (16 °C et 30 °C).
En mode **Ventilation Unique**, la température ne peut pas être réglée.
Le DEL de l'appareil indique la température cible pendant 5 secondes et puis indique la température ambiante.

QUIET

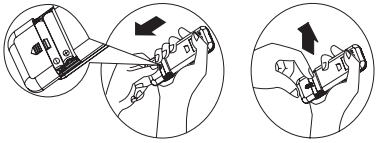
SILENCIEUX

- Appuyez sur le bouton QUIET pour passer en mode silencieux.
- Le mode Silencieux est disponible pour les modèles à inverseur portant ce logo sur le panneau de commande.

2 Utilisation de la télécommande

INSÉREZ LES PILES

- Retirez le couvercle du compartiment à piles dans le sens fléché.
- Insérez des nouvelles piles tout en vous assurant que les pôles (+) et (-) correspondent correctement.
- Remettez le couvercle en le faisant glisser en position.



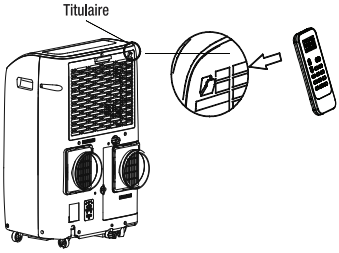
REMARQUE :
- Utilisez 2 piles AAA (1,5 volt) standard. N'utilisez pas de piles rechargeables.
- Remplacez les piles par des piles neuves du même type lorsque l'affichage devient sombre, ou après 6 mois.
- Lors du remplacement des piles, remplacez toujours toutes les piles par des piles neuves. Ne mélangez pas les piles neuves et usagées. Ne mélangez pas les piles alcalines, standard (carbone - zinc) ou rechargeables (NI-Cd, NI-MH, etc.).
- Si le climatiseur ne sera pas utilisé pendant une période prolongée, retirez les piles de la télécommande.
- NE JETEZ PAS LES PILES AU FEU. LES PILES PEUVENT EXPLOSER OU FUIR.

ATTENTION : N'utilisez pas la télécommande si les piles ont fui. Les produits chimiques contenus dans les piles peuvent provoquer des brûlures ou d'autres risques pour la santé.

2 Utilisation de la Télécommande (suite)

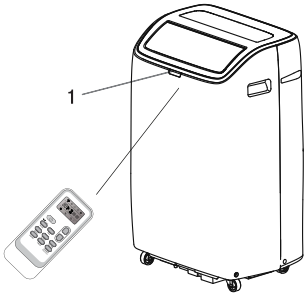
CONSEILS POUR LE STOCKAGE

- Le support situé à l'arrière de l'appareil peut être utilisé pour ranger la télécommande.

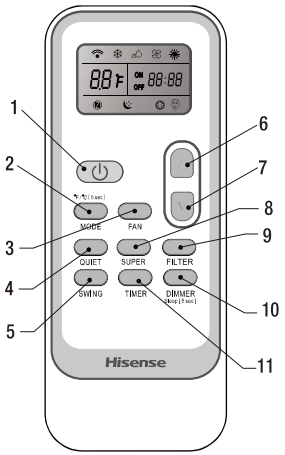


COMMENT UTILISER LA TÉLÉCOMMANDE

- Pour faire fonctionner le climatiseur, dirigez la télécommande vers le récepteur de signal (1).
- La télécommande permet de contrôler le climatiseur à une distance allant jusqu'à 23 pi. (7 m) lorsqu'elle est dirigée vers le récepteur de signal du climatiseur.



FONCTION DES BOUTONS



1	On/Off
2	Mode
3	Ventilation
4	Silencieux
5	Oscillation
6	Haut
7	Bas
8	Super
9	Filtre
10	Variateur / Sommeil
11	Minuterie

SYMBOLES D'INDICATION

- Indicateur de refroidissement
- Indicateur de séchage
- Indicateur de ventilation unique
- Indicateur de chauffage (la chaleur n'est disponible que pour les modèles de chauffage.)
- Vitesse de ventilation automatique
- Vitesse de ventilation élevée
- Vitesse de ventilation moyenne
- Vitesse de ventilation faible
- Indicateur de sommeil
- Transmission du signal
- 88 F Affichage de la température réglée
- Indicateur silencieux

REMARQUE : L'apparence de la télécommande peut différer.

Appuyez sur le bouton MODE de la télécommande et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes pour basculer l'affichage de température de degrés Fahrenheit (°F) à degrés Celsius (°C).

2 Utilisation de la télécommande (suite)

°F/°C [5 sec]

MODE

MODE

- Appuyez sur MODE pour sélectionner REFROIDISSEMENT, SÉCHAGE ou VENTILATEUR. (Le chauffage n'est pas disponible pour les modèles utilisés uniquement pour le refroidissement.)

> **REMARQUE:**
> Appuyez et maintenez enfoncé le bouton Mode de la télécommande pendant 5 secondes pour changer l'affichage de la température de Fahrenheit (°F) à Celsius (°C).



VERS LE HAUT ET VERS LE BAS

- Appuyez sur le bouton HAUT ou BAS pour régler la température.

Sleep [5 sec]

DIMMER

VARIATEUR

- Appuyez sur le bouton DIMMER pour fermer l'écran du panneau de commande.

> **REMARQUE:** En mode DIMMER, une nouvelle entrée de contrôle rétablira l'affichage normal.

Sleep [5 sec]

DIMMER

MODE SOMMEIL

- Le mode Sommeil ne peut être réglé qu'en mode Refroidissement ou Séchage. En mode veille, utilisez une vitesse de ventilateur plus basse et plus silencieuse et une régulation automatique de la température pour des conditions de sommeil optimales pendant 8 heures avant l'arrêt.

> **REMARQUE:** L'appareil s'arrêtera automatiquement après 8 heures de fonctionnement. Réglage automatique de la vitesse du ventilateur à basse vitesse.
>
> En mode refroidissement, si la température ambiante actuelle est inférieure à 26 °C (79 °F), la température augmentera automatiquement de 1 °C (1 °F) et continuera à fonctionner à cette température pendant la première heure suivant l'activation du contrôle du sommeil. Si la température ambiante est de 26 °C (79 °F) ou plus, la température de consigne ne change pas.
>
> En mode chauffage, la température de consigne sera abaissée jusqu'à 6 ° F (3 ° c) pendant 3 heures et continuera à fonctionner à cette température jusqu'à ce qu'elle s'éteigne automatiquement.
>
> Le contrôle du sommeil ne peut pas être sélectionné en mode ventilateur.

- Appuyez sur le bouton DIMMER de la télécommande et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes pour basculer du mode VARITATEUR au mode Sommeil.
- Après 5 secondes, le voyant s'éteint sur l'écran du panneau de commande.

> **REMARQUE :** La température et la direction du flux d'air peuvent être ajustées en mode Sommeil. La vitesse de ventilation est automatiquement réglée sur la vitesse faible. Après 5 secondes, les voyants du panneau de commande s'éteindront à nouveau.

- Pour désactiver le mode Sleep, appuyez sur le bouton MODE, FAN, Sleep ou attendez 8 heures pour que le contrôle Sleep s'éteigne automatiquement.

> **REMARQUE :** Le climatiseur reviendra aux réglages précédents une fois le mode Sommeil désactivé.

2 Utilisation de la Télécommande (suite)


SUPER

SUPER

Le bouton SUPER est utilisé pour démarrer ou arrêter le refroidissement rapide.

- Après avoir appuyé sur le bouton SUPER, le climatiseur réglera automatiquement la vitesse de ventilation to sur Élevée et la température sur 61 °F (16 °C).
- Pour quitter le mode Super, appuyez sur un bouton MODE, FAN, QUIET, SLEEP ou SUPER de la télécommande.

REMARQUE : En mode SUPER, vous pouvez régler la minuterie.


TIMER

MINUTERIE

- Utilisez la fonction MINUTERIE pour allumer / éteindre automatiquement le climatiseur.

Démarrage du Climatiseur :

- Branchez le climatiseur et utilisez la télécommande pour le mettre sous tension.
- Utilisez la télécommande pour régler le mode désiré, la température, la vitesse de ventilation, etc.
- Utilisez la télécommande pour éteindre le climatiseur.
- Appuyez sur TIMER de la télécommande et utilisez les boutons HAUT/BAS pour régler le délai désiré jusqu'à ce que le climatiseur s'allume. Le délai peut être réglé de 0 à 24 heures par incréments d'une heure.
- Appuyez à nouveau sur TIMER pour confirmer le délai. Le voyant MINUTERIE de l'appareil sera allumé.

Arrêt du Climatiseur :

- Branchez le climatiseur et utilisez la télécommande pour le mettre sous tension.
- Utilisez la télécommande pour régler le mode désiré, la température, la vitesse de ventilation, etc.
- Appuyez sur TIMER de la télécommande et utilisez les boutons HAUT/BAS pour régler le délai désiré jusqu'à ce que le climatiseur s'éteint. Le délai peut être réglé de 0 à 24 heures par incréments d'une heure.
- Appuyez à nouveau sur TIMER pour confirmer le délai. Le voyant MINUTERIE de l'appareil sera allumé.

Pour désactiver la minuterie :

Appuyez à nouveau sur le bouton TIMER. Une vois que vous entendez un « bip » et que le voyant disparaît, le mode MINUTERIE est annulé.

REMARQUE : La fonction MINUTERIE ne peut être réglée que par la télécommande.


SWING

OSCILLATION

- Appuyez une fois sur SWING pour modifier la direction du flux d'air vertical.
- Appuyez à nouveau sur ce bouton pour maintenir le volet dans la position souhaitée.

REMARQUE :

- Le flux d'air est automatiquement réglé dans la direction pré-définie une fois que l'appareil a été allumé.
- La direction du flux d'air peut être ajustée en appuyant sur le bouton SWING.
- N'ajustez pas le volet de flux d'air manuellement. Pour éviter tout dommage, éteignez d'abord l'appareil et coupez l'alimentation électrique. Rétablissez ensuite l'alimentation après le réglage.

3 Sons normaux

Lorsque votre climatiseur fonctionne normalement, vous pouvez entendre des sons tels que :
1. Mouvement d'air provenant du ventilateur.
2. Claquements provenant du cycle du thermostat.
3. Vibrations ou bruit dus à une mauvaise construction des murs ou des fenêtres.
4. Bruit de bourdonnement ou de pulsation causé par l'allumage et l'arrêt du compresseur à haut rendement.

4 Utilisation de l'application Connectlife

L'application Connectlife de Hisense vous permet de surveiller facilement l'appareil et de modifier vos réglages à n'importe où.

APPAREILS REQUIS POUR UTILISER LE SMART AC :

- Téléphone intelligent avec système iOS ou Android compatible.
- Routeur sans fil (un réseau de 2,4 GHz est requis pour la connexion).
- Climatiseur intelligent.

TÉLÉCHARGEZ ET INSTALLEZ L'APPLICATION CONNECTLIFE

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

- Numérisez pour télécharger l'application ConnectLife.
- Vous pouvez également accéder à Google Play ou App Store et rechercher l'application ConnectLife.
- Suivez les instructions de l'application pour apparier votre appareil.

Entretien et nettoyage

1 Vidange du Climatiseur

Voici des situations dans lesquelles vous devriez vidanger le climatiseur:

- **Lorsque vous déménagez:** lorsque vous devez déplacer le climatiseur, il est important de le vider pour éviter que l'eau ne déborde sur le plancher ou le tapis en raison du basculement pendant le transport.
- **Avant stockage:** il est conseillé de vider l'eau du climatiseur avant de la stocker pour éviter le développement d'odeurs, de moisissures et de bactéries.
- **Dans des Conditions d'humidité élevée:** dans des Conditions extrêmement humides, le climatiseur est plus susceptible d'accumuler un excès d'eau de condensation. Il s'arrête automatiquement et affiche un code d'erreur E5 une fois que le bac d'eau est plein. Il est nécessaire de débrancher le climatiseur et de le vidanger avant de reprendre son fonctionnement normal.

AVERTISSEMENT : Risque de poids excessif
Affectez deux personnes ou plus pour déplacer et installer le climatiseur. Le non-respect de cet avertissement peut causer des blessures au dos ou d'autres blessures.

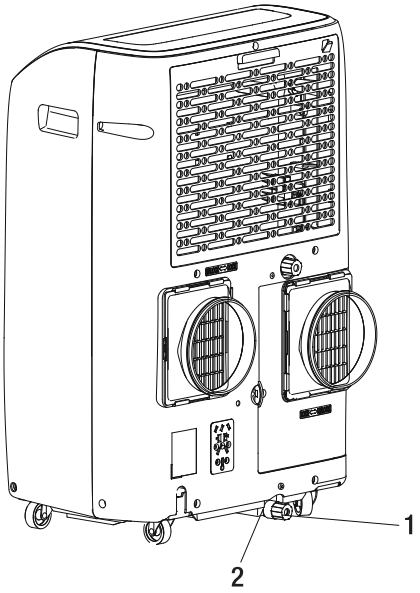
- Débranchez le climatiseur ou déconnectez l'alimentation.
- Déplacez le climatiseur vers un point d'évacuation ou à l'extérieur.

REMARQUE : Pour éviter toute fuite d'eau de l'appareil, déplacez le climatiseur lentement et maintenez-le au niveau.

- Retirez le couvercle (1) et le bouchon de vidange primaire (2).
- Vidangez complètement l'eau par l'orifice de vidange primaire.

REMARQUE : Si le climatiseur doit être stocké après utilisation, reportez-vous à « Stockage Après Utilisation ».

- Réinstallez le bouchon de vidange de l'orifice de vidange primaire.
- Réinstallez le couvercle de vidange primaire.
- Repositionnez le climatiseur.
- Branchez le climatiseur ou reconnectez l'alimentation.



2 Nettoyage de l'extérieur

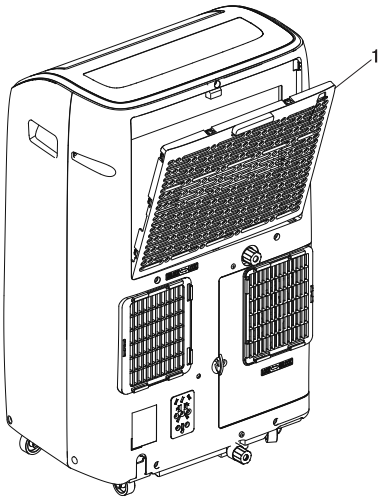
- Éteignez le climatiseur.
- Débranchez le climatiseur ou déconnectez l'alimentation.
- Retirez le filtre à air et nettoyez-le séparément. Référez-vous à « Nettoyage du filtre à air ».
- Essuyez l'extérieur du climatiseur avec un chiffon doux et humide.
- Branchez le climatiseur ou reconnectez l'alimentation.
- Démarrez le climatiseur.

3 Nettoyage du filtre à air

- Éteignez le climatiseur.
- Ouvrez la porte du panneau de filtre (1) à l'arrière du climatiseur et retirez-la.
- Utilisez un aspirateur pour nettoyer le filtre. Si le filtre est très sale, lavez-le à l'eau tiède avec un détergent doux.

REMARQUE : Ne lavez pas le filtre dans le lave-vaisselle ni utilisez de nettoyants chimiques.

- Séchez complètement le filtre à air avant de le remettre en place pour assurer une efficacité maximale.
- Remontez le filtre à air sur la porte du panneau de filtre.
- Démarrez le climatiseur.



4 Stockage Après Utilisation

Si le climatiseur ne sera pas utilisé pendant une période prolongée :

- Vidangez complètement l'eau. Reportez-vous à « Vidange du Climatiseur ».
- Faites fonctionner le climatiseur en mode Ventilation Unique pendant environ 12 heures pour le sécher.
- Débranchez le climatiseur.
- Retirez le tuyau d'évacuation flexible et rangez-le avec le climatiseur dans un endroit propre et sec. Référez-vous à « Instructions d'installation ».
- Retirez le kit de fenêtre et rangez-le avec le climatiseur dans un endroit propre et sec. Référez-vous à « Instructions d'installation ».
- Retirez le filtre et nettoyez-le. Référez-vous à « Nettoyage du filtre à air ».
- Nettoyez l'extérieur du climatiseur. Reportez-vous à « Nettoyage de l'extérieur ».
- Réinstaller le Filtre.
- Retirez les piles et rangez la télécommande avec le climatiseur dans un endroit propre et sec.

ATTENTION : Veuillez recycler ou éliminer le matériel d'emballage du produit d'une manière écologique. Ne stockez pas ni n'expédiez le climatiseur à l'envers ou sur le côté pour éviter d'endommager le compresseur. Mettez l'appareil au rebut conformément aux réglementations fédérales et locales. Les réfrigérants doivent être évacués avant la mise au rebut.

Avant de réutiliser le climatiseur :

- Assurez-vous que le filtre et le bouchon de vidange sont en place.
- Vérifiez le cordon d'alimentation pour vous assurer qu'il est en bon état sans fissures ni dommages.
- Placez des piles neuves dans la télécommande.
- Installez le climatiseur. Référez-vous à « Instructions d'installation ».

Dépannage

Avant d'appeler pour réparation, veuillez essayer les suggestions ci-dessous.

Problème	Solution
Le climatiseur ne fonctionnera pas	**DANGER : RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE**  □ Branchez l'appareil sur une prise de courant à 3 broches mise à la terre. □ Ne retirez pas la broche de terre. □ N'utilisez pas d'adaptateur. □ N'utilisez pas de rallonge. □ Le non-respect de ces instructions peut entraîner la mort, un incendie ou un choc électrique. □ Le cordon d'alimentation est débranché. Branchez l'appareil sur une prise de courant à 3 broches mise à la terre. Reportez-vous aux « Exigences électriques » à la page 8. □ Un fusible différé ou un disjoncteur de mauvaise capacité est utilisé. Procédez à un remplacement avec un fusible différé ou un disjoncteur de capacité correcte. Reportez-vous aux « Exigences électriques » à la page 8. □ Le cordon d'alimentation s'est déclenché (le bouton Reset s'est déclenché). Appuyez sur le bouton RESET et relâchez-le pour reprendre le fonctionnement. (Écoutez le clic ; Le bouton RESET se verrouillera et restera en place.) □ Un fusible domestique a brûlé ou un disjoncteur s'est déclenché. Remplacez le fusible ou réinitialisez le disjoncteur. Reportez-vous aux « Exigences électriques » à la page 8. □ Le bouton ON/OFF n'a pas été enfoncé. Appuyez sur ON/OFF. □ L'alimentation locale tombe en panne. Attendez que l'alimentation soit rétablie.
Le climatiseur fait sauter les fusibles ou déclenche les disjoncteurs	□ Trop d'appareils sont utilisés sur le même circuit. Débranchez ou déplacez les appareils qui partagent le même circuit. □ Vous essayez de redémarrer le climatiseur trop tôt après l'avoir éteint. Après que le climatiseur a été éteint, attendez au moins 3 minutes avant d'essayer de le redémarrer.
Le cordon d'alimentation du climatiseur se déclenche (le bouton Reset s'est déclenché)	□ Les perturbations de votre courant électrique peuvent déclencher (le bouton RESET se déclenchera) le cordon d'alimentation. Appuyez sur le bouton RESET et relâchez-le pour reprendre le fonctionnement. (Écoutez le clic ; Le bouton RESET se verrouillera et restera en place.) □ La surcharge électrique, la surchauffe, le pincement ou le vieillissement du cordon peuvent déclencher (le bouton RESET se déclenchera) le cordon d'alimentation. □ Une fois le problème corrigé, appuyez sur le bouton RESET et relâchez-le pour reprendre le fonctionnement. (Écoutez le clic; Le bouton RESET se verrouillera et restera en place.) Si le cordon d'alimentation ne peut pas être re-enclenché, contactez un technicien.  **REMARQUE :** Un cordon d'alimentation endommagé doit être remplacé par un nouveau cordon d'alimentation acquis auprès du fabricant du produit et ne doit pas être réparé.

Dépannage (suite)

Problème	Solution
Le climatiseur semble fonctionner trop longtemps	□ Une porte ou une fenêtre est ouverte. Maintenez toutes les portes et fenêtres fermées. □ Le climatiseur courant a été remplacé par un modèle plus ancien. L'utilisation de composants plus efficaces peut entraîner un fonctionnement du climatiseur plus long qu'un modèle plus ancien, mais la consommation d'énergie totale est moindre. Les climatiseurs plus récents n'émettent pas le « souffle » d'air froid auquel vous êtes habitué à partir des anciens appareils, mais cela ne signifie pas une capacité de refroidissement ou une efficacité moindre. Reportez-vous au niveau d'électricité (EER) et à la classe de capacité (en Btu/h) marquées sur le climatiseur. □ Le climatiseur est utilisé dans une pièce fortement occupée ou avec des appareils produisent de la chaleur. Utilisez des ventilateurs d'évacuation pendant la cuisson ou le bain et essayez de ne pas utiliser d'appareil produisant de chaleur pendant les heures les plus chaudes de la journée. Les climatiseurs portables sont conçus pour assurer un refroidissement supplémentaire pour des zones locales dans une pièce. Un climatiseur de plus grande capacité peut être nécessaire, selon la taille de la pièce à refroidir.
Le climatiseur ne fonctionne que pendant une courte période, mais la pièce n'est pas bien refroidie	□ La température réglée est proche de la température ambiante. □ Baissez la température réglée. Reportez-vous à « Opération ».
Affichage du code d'erreur	□ Si l'appareil affiche le code d'erreur E5, il signifie que le réservoir d'eau est plein. □ Vidangez l'eau, reportez-vous à « Vidange du Climatiseur » à la page 20. Une fois la vidange terminée, l'appareil peut être remis en marche. □ Si l'appareil affiche le code d'erreur E1/E2/E3/E5/E6/E7/EA, veuillez contacter le service à la clientèle.
Le climatiseur fonctionne, mais ne refroidit pas	□ Le filtre est sale ou obstrué par des débris. Nettoyez le filtre. □ La sortie d'air est bloquée. Dégagez la sortie d'air. □ La température réglée est trop élevée. Baissez la température réglée.
Le climatiseur est allumé et éteint trop souvent	□ La taille du climatiseur n'est pas adaptée à votre pièce. Vérifiez la capacité de refroidissement de votre climatiseur portable. Les climatiseurs portables sont conçus pour assurer un refroidissement supplémentaire pour des zones locales dans une pièce. □ Le filtre est sale ou obstrué par des débris. Nettoyez le filtre. □ Il y a une chaleur ou une humidité excessive, une cuisine ouverte, des douches, etc. dans la pièce. Utilisez un ventilateur pour évacuer la chaleur ou l'humidité de la pièce. Essayez de ne pas utiliser d'appareils produisant de la chaleur pendant les heures les plus chaudes de la journée. □ Les volets sont bloqués. Installez le climatiseur dans un endroit où les volets ne sont pas bloqués par des rideaux, des jalousies, des meubles, etc.